

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一二〇號

號三二五八第
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
香港郵政特准掛號認爲新聞紙類
本報地址：香港德輔道中
電話：二二五八
零售每份五仙
廣告刊例：第一版每行每日收銀一元二角，第二版每行每日收銀一元，第三版每行每日收銀八角，第四版每行每日收銀六角。長期廣告另有議價。

華僑日報讀者大專貸款第二批名單刊在第三頁

英國貿易大臣預言

三年內增四倍

銀行廠商與北京達成多項協議

大量航空工業設備將輸入中國

（本報訊）英國貿易大臣昨日在倫敦表示，英國政府與中國政府已達成多項協議，包括在三年內將英國對華貿易額增加四倍。他並表示，英國政府將向中國提供大量航空工業設備，以支持其航空工業的發展。此外，英國政府還將向中國提供技術援助，以幫助其提高生產力。貿易大臣表示，這些協議將為英國企業開拓中國市場提供巨大的機會，並為英國經濟帶來長遠的利益。

合作開採石油

發展十個大慶

日本分別會晤李強蕭寒宋振明

（本報訊）日本外務省官員昨日分別會晤了中國駐日大使李強、副大使蕭寒以及參贊宋振明。會談中，日方官員就中日兩國在石油開採方面的合作問題交換了意見。日方表示，日本對與中國在石油開採方面進行合作充滿興趣，並希望通過合作實現雙贏。中方官員則表示，中國政府對與日本在石油開採方面進行合作持開放態度，並希望通過合作促進兩國經濟的發展。雙方一致認為，在石油開採方面進行合作將為兩國企業提供巨大的發展空間。

場市陸大入進速迅商日

商協菱三與正京北

業工車汽京南展擴

（本報訊）日本汽車工業協會昨日表示，該協會已與中國政府達成協議，將擴大其在中國南部的汽車業務。根據協議，該協會將向中國政府提供技術援助，並向中國企業提供貸款，以支持其汽車工業的發展。此外，該協會還將向中國政府提供有關汽車工業的市場信息，以幫助其制定發展計劃。中國政府對該協會的協議表示歡迎，並表示這將為中國汽車工業的發展提供強大的支持。



特別介紹

本公司自開發售興業工業中心第一期美興工業大廈以來，深獲各廠家踴躍購買，瞬即售罄。第二期美興工業大廈特採預約訂購辦法，全部單位亦被認購，以致向隅者衆多，本公司現特推薦下列美基工業大廈及美聯工業大廈，以實現各廠家自置廠房之計劃。所餘單位無多，選購從速。

美基工業大廈
香港德輔道中永隆銀行大廈12樓
電話：5-259321-4

美基工業大廈

新界荃灣地段44號

每單位面積由1387—1482呎

僅售十九萬餘元起

交通方便 運輸便利

經已建至十八樓

美聯工業大廈

下葵涌工業街地段307號

每單位面積由1437—4552呎

特價95折

地點特佳 材料上乘

快將完成

地盤電話：12-273525（假日照常）

富多來新邨

九龍大角咀櫻桃街、櫻桃街、晏架街、新路（四面單邊）



全部外牆鋪砌彩色玻璃紙皮石，安裝名貴鋁窗，柚木地板，顏色浴缸，廚房浴室全部安裝彩色美術磁磚到頂，奉送來路鐵箱，暗線暗管，公共天線，高級防盜系統等一流設備

商場舖位只售九萬餘元起

●全部商場舖位均設有中央冷氣系統

●所有向私家通道的商場舖位奉送

●新型美觀鋁質門面及玻璃窗櫺

●新建有舖位/住宅屋樣在地盤示範

●歡迎參觀

預售期內九折優待

住宅只售十四萬餘元起

一成定金 即可買樓

利息八厘三三（十年分期每萬元月供132.20元）

恒基兆業 香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓 電話：5-255828 5-222176（五線） 地盤電話：3-941825（假日照常）

慶祝中國陶瓷展覽

經銷
粉彩玲瓏陳設瓷

合盛祥瓷業有限公司

中環依利近街43號 電話：5-258995

永利公司

九龍漢口道漢口大廈 電話：3-668607

黃永發瓷莊

中環荷李活道59號 電話：5-221330

廣源泰瓷莊

九龍柯士甸道71號 電話：3-690370

油塘

工業大廈 油塘中心 四山街 大華邊

仍照舊價售（25/9起調整價格）
平通本區
可分十五年供

可電工業
貨車直達各層
外牆全部玻璃紙皮石
全部厚鋁窗

益大 5-255211 地盤 3-353171（假日照常）

銓通工業大廈

平通
港九

建築完成 即將入伙

面積由1,600呎起至萬餘呎

可分7年付款，實價平過交租

特平出售

華廈置業有限公司

香港德輔道中10號新利大廈97室

電話：5-229162至5（4線）

地盤電話：12-437564（假日照常）

City & Urban Properties Limited
城都地產有限公司

城都地產有限公司名下：
工商業樓宇出租

城都工業大廈 聯紡商業大廈

香港仔大道 尖沙咀柯士甸道

●11層高實業工業大廈

●各層面積由12,079至16,317

●100呎寬度及一部客車

●電梯

●鄰近政府機關，上落貨物

●已有人伙

●租價：紅磡黃埔新邨德民街四十一號 電話：3-628238

Hutchinson
A HUTCHINSON COMPANY

徵聘外勤記者
某大報社徵聘外勤記者數名，凡英文中學畢業，活潑勤快，對新聞工作有興趣者，請將履歷表及最近二吋半身照片三張，寄往本報編輯部，合則約談。

鄧小平保證支持北韓 促使美國撤出 駐防南韓軍隊

河內會議越共拒絕北京要求

【合衆社河內二十日電】北越政府發言人今日表示，北越政府已正式保證支持北韓，並促使美國撤出駐防南韓軍隊。發言人指出，北越政府已與北韓達成協議，將在北韓境內駐軍，並與北韓共同防禦。北越政府並表示，將拒絕北京方面提出的任何要求，並堅持其獨立自主的立場。

伊朗王指責共黨 製造反政府暴亂 圖奪取伊朗政權

促各方合作恢復秩序結束戒嚴

【合衆社德黑蘭二十日電】伊朗國王巴列維今日在德黑蘭發表談話，指責共黨在伊朗境內製造反政府暴亂，並圖奪取伊朗政權。國王表示，共黨在伊朗境內的活動，已嚴重威脅到國家的穩定和主權。他呼籲各方合作，恢復國家的秩序，並結束戒嚴狀態。國王並表示，將採取一切必要措施，以維護國家的獨立和主權。

英國大選風波


對毛澤東三三開

【合衆社倫敦二十日電】英國大選風波持續，反對黨領袖希索今日在議會發表談話，指責工黨政府在處理大選風波方面表現不力。希索表示，工黨政府應採取更果斷的措施，以解決大選風波。他並表示，將在下一次大選中，將工黨政府擊敗。希索並表示，將在下一次大選中，將工黨政府擊敗。

【合衆社倫敦二十日電】英國大選風波持續，反對黨領袖希索今日在議會發表談話，指責工黨政府在處理大選風波方面表現不力。希索表示，工黨政府應採取更果斷的措施，以解決大選風波。他並表示，將在下一次大選中，將工黨政府擊敗。希索並表示，將在下一次大選中，將工黨政府擊敗。

品質最高貴 價格最昂貴

一致公認 款式華麗 無與倫比



PIAGET 伯爵表

ピアジェ

特約經銷：

香港：瑞華表行有限公司	香港德輔道中聯邦大廈九龍金馬倫街9-11號	電話：5-236447 3-680692
金寶表行有限公司	香港皇后大道中60號	電話：5-227155
寶寶珠寶有限公司	九龍半島酒店閣樓	電話：3-682024 3-687029
維納表行有限公司	香港皇后大道中53號	電話：5-220645
日內瓦鐘錶公司	九龍彌敦道假日酒店九龍加拿芬道39號C	電話：3-690675 3-675761
瑞士表行有限公司	香港軒尼詩道481號九龍彌敦道674號	電話：5-767757 3-941692
東方表行有限公司	香港德輔道中178號	電話：5-443154
周大福珠寶金行有限公司	香港皇后大道中29號	電話：5-237128
嘉信表行有限公司	香港華人街地下G8	電話：5-255478
景福金銀珠寶鐘錶有限公司	香港德輔道中30號九龍彌敦道134號	電話：5-235111 3-691281
台北：金生儀鐘錶有限公司	台北市博愛路33號	電話：331-0869
中美鐘錶有限公司	台北市延平北路一段44號	電話：541-0756
慎昌鐘錶有限公司	台北市衡陽路94號	電話：371-3346

東南亞區總代理：瑞華表行有限公司

香港德輔道中71號聯邦大廈909室 電話：5-266503
電報掛號 SUJAWATCH 電訊號碼：65990

以總理堅持保有基地 拒絕退出西奈半島

三國會議陷入困境

【合衆社開羅二十日電】埃及總理納賽爾今日表示，埃及政府將堅持保有西奈半島的基地，並拒絕退出。納賽爾表示，埃及政府將採取一切必要措施，以維護國家的獨立和主權。他並表示，將在下一次大選中，將工黨政府擊敗。納賽爾並表示，將在下一次大選中，將工黨政府擊敗。

布列茲涅夫兩位空軍總司令

動授夫涅茲列布

【合衆社莫斯科二十日電】蘇聯最高蘇維埃今日頒布法令，授予布列茲涅夫兩位空軍總司令。布列茲涅夫表示，將在下一次大選中，將工黨政府擊敗。布列茲涅夫並表示，將在下一次大選中，將工黨政府擊敗。

尼加拉瓜局勢混亂 總統可能辭職

由軍政府執政

【合衆社馬那瓜二十日電】尼加拉瓜總統奧斯卡·佛羅雷斯今日表示，由於國內局勢混亂，他可能辭職。佛羅雷斯表示，他將在下一次大選中，將工黨政府擊敗。佛羅雷斯並表示，將在下一次大選中，將工黨政府擊敗。

日國會議員團 訪美總統昨接見

【合衆社華盛頓二十日電】日本國會議員團今日訪問美國，並與美國總統尼克森會面。尼克森表示，將在下一次大選中，將工黨政府擊敗。尼克森並表示，將在下一次大選中，將工黨政府擊敗。

捷軍政府大減 軍叛批大減消

【合衆社布拉格二十日電】捷克斯拉夫聯邦政府今日宣佈，將對軍隊進行大規模裁減。政府表示，將在下一次大選中，將工黨政府擊敗。政府並表示，將在下一次大選中，將工黨政府擊敗。

非法賭博可被吊銷

【合衆社倫敦二十日電】英國政府今日宣佈，將對非法賭博活動進行嚴厲打擊。政府表示，將在下一次大選中，將工黨政府擊敗。政府並表示，將在下一次大選中，將工黨政府擊敗。

非本利校非本利校

【合衆社倫敦二十日電】英國政府今日宣佈，將對非本利校進行嚴厲打擊。政府表示，將在下一次大選中，將工黨政府擊敗。政府並表示，將在下一次大選中，將工黨政府擊敗。

因此類病人救治遲不死亦將終身殘廢

[illegible]

黃熾雄就工業發展評論
遣散費法案仍欠缺健全
應要設立中央保險制度



(港訊)國產商會、實業協會秘書長、工業委員會主席李樹德昨指出，現行紡織業法例，其作用固然是保護及工人一己之流動性，誠無厚待而補償，也對，對於減少工業失業率，則毫無裨益。他並指出，由於經濟條件之易變，其數目往往十分龐大，顯非於此種偶發事件所可收效，因此特將紡織業發展局進行工業業之另外的福利利益，因以保障該發展局之員工可以受此福利利益，因此以顯見該法例成立，未臻善滿，實有設立臨時制度之必要。

黃國權表示正如往個電台之突然間，經過上述最後，是否稍清所得福利與否之大難題，經過去幾個月來，尚未可知，但假如有供保障制地施行於外，實可獲不少廠家，無意或有意，一或施行工業業亦能實行，因為其獲利之廣大而足以起，多元化其工業之發展。當現行紡織業法例之起計日期，係對於一九六六年八月三十一號以前計日，對於於一九六八年一月一日便停止。

警懇熱綫電話資料

破港九兩處賭博
共十一男子被拘

(特別)警方昨日(廿七)由香港兩項提供之根據，昨晚約五時半，在港九兩處賭博，共拘捕十一名男子。

三榮洋行

昨日賀啓名單正誤

香港長壽美術製品廠有限公司
應為「香港長壽美術製品廠有限公司」
公司乃「香港長壽美術製品廠有限公司」

啟員：工廠廠內之櫃，此外，亦有研究亦可保確。工廠廠內之櫃，此外，亦有研究亦可保確。工廠廠內之櫃，此外，亦有研究亦可保確。

非實
 徒行退
 此招能保
 在爐搜出超過二千
 三百五十元現款及二千
 零四萬賭具。
 其中一人已控開
 而其餘兩人被控聚賭
 三人將於今日(星期一)
 在觀塘法庭提堂。
 (合)

雅麗閣
 柴灣道392號
 石漆

香港仔·柴灣
車位租售
電話：5-229162

禾峯邨大水管爆裂
逾萬居民一時缺水供應

港柯士甸山亦爆喉影响山顶區

(特訊) 蘇州府屬民盛地近來發生嚴重水警，據報：該處居民因缺乏供水，紛紛運石至附近地方取水，以濟一水急。水務管理員昨已派員巡場督察，預料受影響甚巨。可於今日恢復正常供水。

昨日上午七時許，新界沙田不遠村龍運道坊上的一段水管突然發生爆裂，驟然噴出後，該地面突告崩陷，一股水隨即沖起，食水四溢。附近居民發覺後，一度停電即派員到場搶修。

據悉：爆裂之水管直徑為十五吋，埋於地面約十呎深下，可能由於受不住壓力而破，而若遇大水漲潮不流出，則附近地區或成澤國。

消防人員趕到現場，迅將該水管關斷上蓋，然後用水桶接連地面而漏，以求該水管流出之水，由於該條水管供多處地方食水，影響至為嚴重。

乃龍所未有

之舉，敬請早日參加，以免向隅。

香港蓮香餅家月餅會供會地點：

旺角蓮香餅家月餅會供會地點：

九龍廣東道九百八十四號廣發餅家

蓮香月餅會

順應歷年廣大顧客要求，即於農曆八月初一起開收己未年（一九七九）月餅會，香港、旺角兩號分別各自辦理，此乃前所未有的舉，敬請早日參加，以免向隅。

[illegible]

西豪大茶樓

爲酌諒屬客歷年惠顧起見
凡投供（己未年）月餅會
一份即送單黃蓮蓉月餅一
盒多做多送

服務一流·客戶最多

ABC 屬下

新台 **AYA**

啓業

請電：3-315191 垂詢

或駕臨：佳訊有限公司
九龍旺角山東街47-51號十樓

雅景閣

150年期

康平街4號



十二萬餘元起 已有入住紙



雅麗閣

150年期

榮利道392號



三面單邊
室內電線
電視天線
防盜電話

外牆磁石
疑乳膠漆
柚木地板
裝煤氣喉

(地下設有停車場) 地盤電話: 5-578647 假日照常

正義

電話: 5-452522

華懋

電話: 5-258251

賭場行動，結果拘捕
一名男子，涉嫌拘捕
昨日，上午約七時許
港口分局人員在一艘
裝淡水及汽水拘捕兩
名疑係「毒蟲」的男子
正在賭「番攤」的場
警方昨晚一批路過
十數條及一批路具
被捕下中有一人名
別被控賭及協助賭
其餘六人被控聚賭
各人將於今日在中夫
庭提堂

觀警署人員，昨
日下午根據線電話的
線料，在茶果嶺近蘆
的一幢高樓宇內，
拘捕三名男子，涉該
樓據報有超過一千
五百五十元及一些
牌與賭具。

其中一人已被控開
賭，其餘兩人被控
人將於今日，星期三
在觀法庭提堂。

(本報)

北角鯉魚涌新街
地下萬餘呎康租
樓高廿二呎
貨車可直達
怡盛5229162

香港仔·柴灣
車位租售
電話：5-229162

灣景中心大廈

仍照舊地價售

(本月二十日起調整售價)
港九最中心
高尚海景洋樓
三面單邊 設備齊全 選料上乘
首期一成 十年付款
1979年4月完成

商業只餘地下商場
中央冷氣系統

地盤電話：H-754814

This architectural rendering shows three tall, modern skyscrapers with a distinctive stepped or tiered design. They are situated on a landscaped area with a body of water in the background and stylized trees in the foreground.

怡華置業有限公司 益新置業有限公司 益大發展有限公司

海運商場
灣仔道128-150號

貨平帶集速
合百特地雲從
時租黃金商租
遇裝金金商租
租金由數百元起
電話：⑥751308
(國泰戲院京都
劇院對面)

聘請教師
九龍區某英文中學聘請各級文科、理科及遠記社
師有意者請電三——九六六五一洽。

《新嘉坡酒樓友總會》

自置巨型倉庫冷房 貯備大量海味乾貨
全年菜單存貨價計 保障結婚人士預算
地方三百席、優待社團宴會、菜價豐儉隨意
定價菜三款、款款得體、馬年內保證照價供應

結婚席400元	百年好合席460元	鳳凰和鳴席520元
永百雙錦玫白當惹紅燒肉大紅乳豬拼盆 兆百雙錦玫白當惹紅燒肉大紅乳豬拼盆 結年喜桃瑤玉紅鰐鮮魷魚鮮蝦球 同好伊沙鮑珍皮鯇魚鮮蝦球 心合蓮鰵魚黃雞肺翅拼盆	鳳百雙錦餅炒時蔬西芹海參燉大鴨 意美萬壽伊府燕香露北菇炆大鴨 滿好伊府燕香露北菇炆大鴨 點合麵飯麵飯	美百香生炒雙龍蝦銀絲卷紅燒大生翅 熟年華伊府燕銀絲卷紅燒大生翅 豐鴻煨湯燻鴨羹燻鴨羹 輝連燒伊府燕銀絲卷紅燒大生翅
	鴛鴦蓮藕拼盆 百花蛤蜊拼盆 紅花蟹粉翅 福紅鮑鮮鮑 當紅脆皮鴨 西芹海參燉大鴨 沙律焗嫩大鴨	四喜乳豬拼盆 蒜茸蒸鮮魷 蒜茸蒸鮮魷 蒜茸蒸鮮魷 蒜茸蒸鮮魷 蒜茸蒸鮮魷 蒜茸蒸鮮魷 蒜茸蒸鮮魷

供百事吉、拿破崙、金牌各52元、人頭馬56元、大牌3元、汽水7角、高級西餅、八折每打7元2角
88庄新爵士大燈照本每席8元、送花牌及雲絲頓烟。席前麻鰻、不論檔數、一律免費
5-678791 5-630222 (桂豐堂酒)

名著
中
秋
月
餅

送禮
佳品

龍門酒樓

號六三一至〇三一號發士莊行灣
八八八九二七五：話電

元朗大馬路八十六號

元朗
灣仔
香港史劍城道一號及雀兒道二五四至二六八號

元朗
大榮華酒樓

元朗安寧路二至四號

清香嫩白
別具風格

白蓮蓉月

聘請柯式員工

本報柯式部，招請日夜班，影房，車房等助手多名。有經驗在職者，將為優先錄用。如有意者，請函寄本報柯式部張主任收，來函請列明應徵部門，願當日或夜班，通訊電話等。函件將一切保密。

本港新聞

位檔讓轉法非 照牌銷吊被可

察觀受接個五百另·個二廿銷吊來年兩 少減字數販小牌無佳轉業工

【特訊】過去兩年中，市政局會同持牌人，不單將舊牌或轉讓而吊銷，更將舊牌吊銷而轉讓。此外，另有一百五十個舊牌，因持牌人未能在規定期限內，將舊牌吊銷而轉讓，現正接受觀察。

市政局會同持牌人，在過去兩年中，共吊銷舊牌二千二百個，轉讓舊牌二千二百個。此外，另有一百五十個舊牌，因持牌人未能在規定期限內，將舊牌吊銷而轉讓，現正接受觀察。

市政局會同持牌人，在過去兩年中，共吊銷舊牌二千二百個，轉讓舊牌二千二百個。此外，另有一百五十個舊牌，因持牌人未能在規定期限內，將舊牌吊銷而轉讓，現正接受觀察。

市局盈餘 七千多萬

【特訊】市政局昨日表示，市局在過去一年中，共錄得盈餘七千多萬元。市局在過去一年中，共錄得盈餘七千多萬元。市局在過去一年中，共錄得盈餘七千多萬元。

佳視員工今明兩日分批 領取八月薪金

【特訊】佳視員工今明兩日分批領取八月薪金。佳視員工今明兩日分批領取八月薪金。佳視員工今明兩日分批領取八月薪金。

澳門又發現霍亂症 疫埠之名未能解除

【特訊】澳門昨日又發現霍亂症。澳門昨日又發現霍亂症。澳門昨日又發現霍亂症。

【特訊】佳視員工今明兩日分批領取八月薪金。佳視員工今明兩日分批領取八月薪金。佳視員工今明兩日分批領取八月薪金。

市局究利用太陽能 加熱泳池池水

三個月水泳池每年開支龐大 港大教授完成研究報告

【特訊】市政局昨日表示，市政局正研究利用太陽能加熱泳池池水。市政局正研究利用太陽能加熱泳池池水。市政局正研究利用太陽能加熱泳池池水。

三百的士牌照配發完成 平均價廿四萬

【特訊】三百的士牌照配發完成。三百的士牌照配發完成。三百的士牌照配發完成。

三榮洋行鳴謝啟事

本公司為慶祝創業二十週年紀念荷蒙各界先進社會賢達蒞臨指導寵賜多珍盛意隆情至深感激祇以款待未週殊深歉仄尚乞諒察

香港三榮洋行有限公司總經理徐兆麟謹啟

市局年報 印製完成

【特訊】市政局昨日表示，市政局年報已印製完成。市政局年報已印製完成。市政局年報已印製完成。

不勞而獲七千多萬

【特訊】本港最近公開標投三百的士牌照，不勞而獲七千多萬元。本港最近公開標投三百的士牌照，不勞而獲七千多萬元。

鳴謝

廣安銀行有限公司謹啟

三榮洋行鳴謝啟事

芝柏新姿 詩情畫意





芝柏表
GIRARD-PERREGAUX

股市成交價目表 (九月十二日)

香港會成交：36,450,000元 遠東會成交：109,990,000元
金銀會成交：62,439,000元 九龍會成交：1,070,000元
四會成交總額：209,940,000元
恒生指數：689.31±8.40 遠東指數：3407.63±43.76
金銀指數：617.96±7.67 遠東金銀指數：613.00±8.49

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
(一) 銀行及債券類						
匯豐銀行	171.00	171.00	171.00	171.00	171.00	171.00
渣打銀行	21.60	21.60	21.20	21.40	21.40	21.40
香港銀行	3.925	3.975	3.85	3.95	3.95	3.975
友邦銀行	9.00	9.05	8.90	9.00	9.00	9.00
東亞銀行	63.00	63.00	63.00	63.00	63.00	63.00
地下鐵路債券	108.2%	108.9%	108.2%	108.5%	108.9%	108.9%
(二) 公用類						
九龍	32.50	33.25	32.50	32.75	32.75	32.75
港燈	7.50	7.60	7.45	7.50	7.50	7.55
中華煤氣	21.50	31.50	31.00	31.50	31.25	31.25
電話公司	37.25	38.00	37.00	37.00	37.25	37.00
油蔴地小輪	41.50	42.00	41.50	42.00	42.00	42.00
九龍巴士	5.75	5.75	5.60	5.70	5.75	5.75
中環巴士	52.00	52.00	51.00	52.00	52.00	52.00
(三) 工商企業類						
安海民大	5.10	5.15	5.05	5.15	5.15	5.15
匯豐公司	11.30	11.40	11.30	11.40	11.40	11.40
青洲英坭	33.50	36.00	36.00	36.00	36.00	36.00
恒隆	8.20	8.30	8.00	8.20	8.25	8.25
和豐	1.80	1.84	1.80	1.80	1.82	1.82
永安	4.45	4.45	4.45	4.45	4.45	4.45
和記西藥	7.05	7.20	7.05	7.10	7.20	7.20
怡和	19.50	19.50	19.00	19.30	19.30	19.30
立興(除息)	4.30	4.40	4.25	4.25	4.40	4.40
生力啤酒	13.10	13.20	13.00	13.00	13.00	13.10
瑞興公司	8.00	19.00	18.00	18.20	19.00	18.00
先施公司	3.10	3.125	3.05	3.05	3.075	3.075
屈臣氏	7.35	7.40	7.35	7.40	7.40	7.40
會豐公司	3.925	3.95	3.85	3.875	3.90	3.875
恒隆	3.40	3.65	3.35	3.40	3.65	3.475
九龍會	1.39	1.52	1.37	1.49	1.52	1.49

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
(四) 地產建築類						
太古洋行A	10.90	11.10	10.70	11.00	11.00	11.00
太古洋行B	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00
太古洋行C	2.80	2.90	2.80	2.85	2.90	2.90
怡和實業(暫停)	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25
太古洋行A	7.40	7.40	7.20	7.40	7.20	7.40
太古洋行B	2.925	2.95	2.90	2.90	2.95	2.95
太古洋行C	3.40	3.40	3.35	3.40	3.40	3.40
(五) 倉庫類						
九龍倉	32.50	35.00	32.50	35.00	34.75	34.50
安全貨倉	1.92	1.92	1.92	1.92	1.92	1.92
均益倉	26.50	27.20	26.10	27.20	27.20	27.20
中環貨倉	0.83	0.85	0.83	0.83	0.85	0.85
(六) 酒店類						
新華酒店	3.70	3.80	3.70	3.80	3.80	3.80
城市酒店	26.20	26.20	25.80	25.80	26.00	26.00
大華酒店	21.50	22.20	21.00	22.00	22.00	22.00
山頂酒店	26.00	26.50	26.00	26.00	26.50	26.50
美蘭酒店	2.10	2.35	2.05	2.35	2.35	2.35
(七) 紡織製衣類						
南豐紗廠	9.80	10.80	9.70	10.80	10.70	10.40
新南豐紗廠	15.20	15.20	15.20	15.20	15.20	15.20
聯紡	7.20	7.20	7.00	7.00	7.00	7.00

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
(八) 航業類						
太古輪船	15.40	15.80	15.20	15.70	15.70	15.70
怡和輪船	3.85	3.85	3.80	3.80	3.80	3.85
太古輪船	10.60	10.70	10.60	10.60	10.60	10.70
(九) 投資類						
聯合企業	7.70	7.70	7.60	7.70	7.70	7.65
怡和證券	8.95	8.95	8.85	8.85	8.85	8.90
新華證券	7.70	7.70	7.60	7.70	7.70	7.65
新華證券(除息)	3.425	3.425	3.325	3.425	3.40	3.425
(十) 雜項類						
聯合證券	2.675	2.70	2.675	2.70	2.70	2.70
(十一) 其他						
新華證券	0.205	0.21	0.205	0.21	0.21	0.21
新華證券	5.40	5.40	5.30	5.30	5.30	5.30
新華證券	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00
新華證券	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
九龍交易所上市股				
安海民大	0.80	0.80	0.80	0.80
金信	—	—	—	—
永安	—	—	—	—
永隆	—	—	—	—
永隆	—	—	—	—
永隆	—	—	—	—
永隆	—	—	—	—
永隆	—	—	—	—
永隆	—	—	—	—

求於過供牛生 元百降急價盆

低跟亦價部局到續產泰洲澳
衆亦入購低趁家用

【本報訊】澳洲牛肉供應過剩，導致價格急降。據悉，澳洲牛肉供應量已連續數月超過需求，使得市場價格大幅下挫。目前，澳洲牛肉的售價已降至每磅一元以下，較去年同期下降了約百分之二十。由於價格低廉，不少家庭紛紛購買，以備不時之需。然而，由於價格過低，澳洲牛肉出口商面臨巨大壓力，部分出口商已表示將縮減生產量，以平衡市場。

東米供豐價低 賣盆充斥競相低價推售

泰國印尼續到農場需求勢欠旺

【本報訊】泰國和印尼的米類供應充足，導致價格低廉。據悉，泰國和印尼的米類供應量已連續數月超過需求，使得市場價格大幅下挫。目前，泰國和印尼米類的售價已降至每袋一百元以下，較去年同期下降了約百分之十。由於價格低廉，不少家庭紛紛購買，以備不時之需。然而，由於價格過低，泰國和印尼的米類出口商面臨巨大壓力，部分出口商已表示將縮減生產量，以平衡市場。

東京股市續上升 指數升逾廿一點

【本報訊】東京股市昨日繼續上升，日經指數升逾廿一點。據悉，東京股市昨日受到美國股市走勢的影響，呈現出強勁的上升勢頭。日經指數昨日收盤報一萬三千二百點，較前日上升了二十一點。市場分析人士認為，東京股市的上升勢頭將持續一段時間，投資者應密切關注市場動態。

糖市成疎價尚穩定 國際原糖現貨價格互有升降

【本報訊】國際原糖現貨價格昨日互有升降，糖市成交較為稀疏。據悉，國際原糖現貨價格昨日受到天氣和市場需求等因素的影響，呈現出波動的走勢。目前，國際原糖現貨價格已趨於穩定，糖市的成交情況也較為正常。投資者應密切關注市場動態，以把握投資機會。

緩吸家用節 靜轉市米 包千足不 多仍量壓積米舊

【本報訊】由於米價低廉，不少家庭紛紛購買，以備不時之需。然而，由於米價過低，米類出口商面臨巨大壓力，部分出口商已表示將縮減生產量，以平衡市場。目前，米類的供應量已連續數月超過需求，使得市場價格大幅下挫。投資者應密切關注市場動態，以把握投資機會。

印度茶葉 出口減稅

【本報訊】印度政府昨日宣佈，將對印度茶葉的出口稅率進行調整。據悉，印度政府將對印度茶葉的出口稅率進行減稅，以鼓勵茶葉出口。目前，印度茶葉的出口稅率已降至百分之十以下，較去年同期下降了約百分之五。投資者應密切關注市場動態，以把握投資機會。

市貨期約紐 揚上多物谷 低挫屬金貴

【本報訊】紐約期貨市場昨日呈現出強勁的上升勢頭，穀物價格大幅上漲。據悉，紐約期貨市場昨日受到天氣和市場需求等因素的影響，呈現出強勁的上升勢頭。目前，紐約期貨市場的價格已大幅上漲，投資者應密切關注市場動態，以把握投資機會。

中東購黃金 去年三百噸

【本報訊】據悉，中東地區去年共購買黃金達三百噸。據悉，中東地區去年共購買黃金達三百噸，較去年同期增加了約百分之二十。投資者應密切關注市場動態，以把握投資機會。

“點解好利獲得？

因為OLIVETTI PRODUCTION CONTROL SYSTEM

幫助我減輕成本，自然好利獲得！”



定期存款

6.875
6.875
6.25

獲多利有限公司

香港存款利率行情

期限	可轉帳存款利率	定期存款利率
廿四小時通知存款	—	4.875%
一個月	—	5.75%
二個月	—	5.875%
三個月	—	6.125%
六個月	6.625%	6.75%
一年	6.75%	6.875%

(最低存款額HK\$50,000)
詳情請致電本公司
— 香港辦事處羅維生: 5-263095
— 旺角辦事處盧玉英: 3-854027/9

olivetti

香港屈臣氏大廈C座四樓 電話: 5-782031

定期存款

6.875
6.875
6.25

獲多利有限公司

香港存款利率行情

期限	可轉帳存款利率	定期存款利率
廿四小時通知存款	—	4.875%
一個月	—	5.75%
二個月	—	5.875%
三個月	—	6.125%
六個月	6.625%	6.75%
一年	6.75%	6.875%

(最低存款額HK\$50,000)
詳情請致電本公司
— 香港辦事處羅維生: 5-263095
— 旺角辦事處盧玉英: 3-854027/9

本港新聞

教署調查聖文德書院報告指出

帳目無差錯

警方廉署加以証實

【本報訊】警方及廉署調查聖文德書院報告指出，該院帳目無差錯，警方廉署加以証實。聖文德書院於去年十一月間，被警方及廉署調查，指其帳目有誤，並被勒令停課。該院負責人曾向警方及廉署辯稱，帳目並無差錯，並已將帳目交予警方及廉署審核。警方及廉署在審核後，證實該院帳目並無差錯，並已將該院恢復開課。此項調查報告，係由警方及廉署聯合發出，並已交予該院負責人收閱。該院負責人表示，對警方及廉署的調查結果感到滿意，並已將該院恢復開課。此項調查報告，亦已交予教育局收閱，以作參考。

愛秩序灣蚊蚋滋生

可派遣滅蚊隊對付

【本報訊】愛秩序灣地區，因雨水過多，蚊蚋滋生，衛生局已派員前往該區，對付蚊蚋。衛生局表示，愛秩序灣地區，因雨水過多，蚊蚋滋生，已對該區居民造成滋擾。衛生局已派員前往該區，對付蚊蚋。衛生局表示，愛秩序灣地區，因雨水過多，蚊蚋滋生，已對該區居民造成滋擾。衛生局已派員前往該區，對付蚊蚋。衛生局表示，愛秩序灣地區，因雨水過多，蚊蚋滋生，已對該區居民造成滋擾。衛生局已派員前往該區，對付蚊蚋。

市局環境衛生事務委員會主席表示

三幅倉庫用途官地

【本報訊】市局環境衛生事務委員會主席表示，三幅倉庫用途官地，將以招標方式出售。主席表示，三幅倉庫用途官地，將以招標方式出售。主席表示，三幅倉庫用途官地，將以招標方式出售。主席表示，三幅倉庫用途官地，將以招標方式出售。主席表示，三幅倉庫用途官地，將以招標方式出售。

高級警務人員

八人獲擢升

【本報訊】高級警務人員八人獲擢升，分別為：莊士端、黃乃達、二人升任助理警務處長。莊士端、黃乃達、二人升任助理警務處長。莊士端、黃乃達、二人升任助理警務處長。莊士端、黃乃達、二人升任助理警務處長。莊士端、黃乃達、二人升任助理警務處長。

永久性垃圾收集站

裝置空氣調節系統

【本報訊】永久性垃圾收集站，裝置空氣調節系統，以改善環境。永久性垃圾收集站，裝置空氣調節系統，以改善環境。永久性垃圾收集站，裝置空氣調節系統，以改善環境。永久性垃圾收集站，裝置空氣調節系統，以改善環境。永久性垃圾收集站，裝置空氣調節系統，以改善環境。

彌敦道華豐大廈天台

美咖啡屋起火焚燬三木屋

【本報訊】彌敦道華豐大廈天台，美咖啡屋起火焚燬三木屋。美咖啡屋起火焚燬三木屋。美咖啡屋起火焚燬三木屋。美咖啡屋起火焚燬三木屋。美咖啡屋起火焚燬三木屋。

巴籍州餘居民頓失住所

軍警聯合出動

【本報訊】巴籍州餘居民頓失住所，軍警聯合出動。軍警聯合出動。軍警聯合出動。軍警聯合出動。軍警聯合出動。

謝

先夫王慶府君之喪事

先夫王慶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫王慶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫王慶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫王慶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫王慶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日

聖德肋撒醫院積閣享壽七十有餘歲

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日，聖德肋撒醫院積閣享壽七十有餘歲。先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日，聖德肋撒醫院積閣享壽七十有餘歲。先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日，聖德肋撒醫院積閣享壽七十有餘歲。先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日，聖德肋撒醫院積閣享壽七十有餘歲。先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日，聖德肋撒醫院積閣享壽七十有餘歲。

孝男 浩華 媳洪萬方

孝女 慧賢 婿楊仕清

孝男 浩華 媳洪萬方，孝女 慧賢 婿楊仕清。孝男 浩華 媳洪萬方，孝女 慧賢 婿楊仕清。孝男 浩華 媳洪萬方，孝女 慧賢 婿楊仕清。孝男 浩華 媳洪萬方，孝女 慧賢 婿楊仕清。孝男 浩華 媳洪萬方，孝女 慧賢 婿楊仕清。

泣告

香港造酸廠(沛記工業原料)有限公司

香港造酸廠(沛記工業原料)有限公司，泣告。香港造酸廠(沛記工業原料)有限公司，泣告。香港造酸廠(沛記工業原料)有限公司，泣告。香港造酸廠(沛記工業原料)有限公司，泣告。香港造酸廠(沛記工業原料)有限公司，泣告。

治喪處：世界殯儀館

通訊處：香港造酸廠(沛記工業原料)有限公司

治喪處：世界殯儀館，通訊處：香港造酸廠(沛記工業原料)有限公司。治喪處：世界殯儀館，通訊處：香港造酸廠(沛記工業原料)有限公司。治喪處：世界殯儀館，通訊處：香港造酸廠(沛記工業原料)有限公司。治喪處：世界殯儀館，通訊處：香港造酸廠(沛記工業原料)有限公司。治喪處：世界殯儀館，通訊處：香港造酸廠(沛記工業原料)有限公司。

謝

先夫譚公普耀榮府君之喪事

先夫譚公普耀榮府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公普耀榮府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公普耀榮府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公普耀榮府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公普耀榮府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。

謝

先夫關銳明府君痛於公曆一九七八年九月十日

先夫關銳明府君痛於公曆一九七八年九月十日，移香港殯儀館治喪。先夫關銳明府君痛於公曆一九七八年九月十日，移香港殯儀館治喪。先夫關銳明府君痛於公曆一九七八年九月十日，移香港殯儀館治喪。先夫關銳明府君痛於公曆一九七八年九月十日，移香港殯儀館治喪。先夫關銳明府君痛於公曆一九七八年九月十日，移香港殯儀館治喪。

謝

先室梅以賢女士於主曆一九七八年九月九日

先室梅以賢女士於主曆一九七八年九月九日，移香港殯儀館治喪。先室梅以賢女士於主曆一九七八年九月九日，移香港殯儀館治喪。先室梅以賢女士於主曆一九七八年九月九日，移香港殯儀館治喪。先室梅以賢女士於主曆一九七八年九月九日，移香港殯儀館治喪。先室梅以賢女士於主曆一九七八年九月九日，移香港殯儀館治喪。

謝

先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事

先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。

謝

先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事

先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。

謝

先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事

先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。

謝

先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事

先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。

承業主命貴重物業出投

地產發展有限公司

承業主命貴重物業出投，地產發展有限公司。承業主命貴重物業出投，地產發展有限公司。承業主命貴重物業出投，地產發展有限公司。承業主命貴重物業出投，地產發展有限公司。承業主命貴重物業出投，地產發展有限公司。

通告

致啟明原在九龍通菜街二百二十八號地下

致啟明原在九龍通菜街二百二十八號地下，通告。致啟明原在九龍通菜街二百二十八號地下，通告。致啟明原在九龍通菜街二百二十八號地下，通告。致啟明原在九龍通菜街二百二十八號地下，通告。致啟明原在九龍通菜街二百二十八號地下，通告。

通告

香港收發一九七八年第五十三宗

香港收發一九七八年第五十三宗，通告。香港收發一九七八年第五十三宗，通告。香港收發一九七八年第五十三宗，通告。香港收發一九七八年第五十三宗，通告。香港收發一九七八年第五十三宗，通告。

通告

先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事

先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。

謝

先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事

先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。

謝

先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事

先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。

謝

先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事

先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。先夫譚公紹潛字仰陶府君之喪事，承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。



英國航空公司計劃

採用珍寶閣艙客機

飛行若干重要航綫

此舉符合經濟條件及長遠利益

（本報訊）英國航空公司計劃採用珍寶閣（Jumbo）客機，以飛往若干重要航綫。此舉符合經濟條件及長遠利益。該公司發言人表示，珍寶閣客機具有龐大載客量，且運行經濟，能為公司節省大量成本。目前，該公司正與製造商進行談判，預計不久即可正式簽約。珍寶閣客機的首次飛行預計將於明年年初進行。

奧地利駐港商務主任稱

維也納與東歐各國

設有直接民用航綫

配合發展市場將設東方接洽中心

（本報訊）奧地利駐港商務主任稱，維也納與東歐各國將設有直接民用航綫。該主任表示，奧地利政府正積極推動與東歐國家的航空合作，以促進貿易和旅遊。目前，已有數家航空公司表示有意開闢此類航綫。此外，奧地利還計劃在東方設立一個接洽中心，以更好地服務該地區的客戶。

印度洪水災區

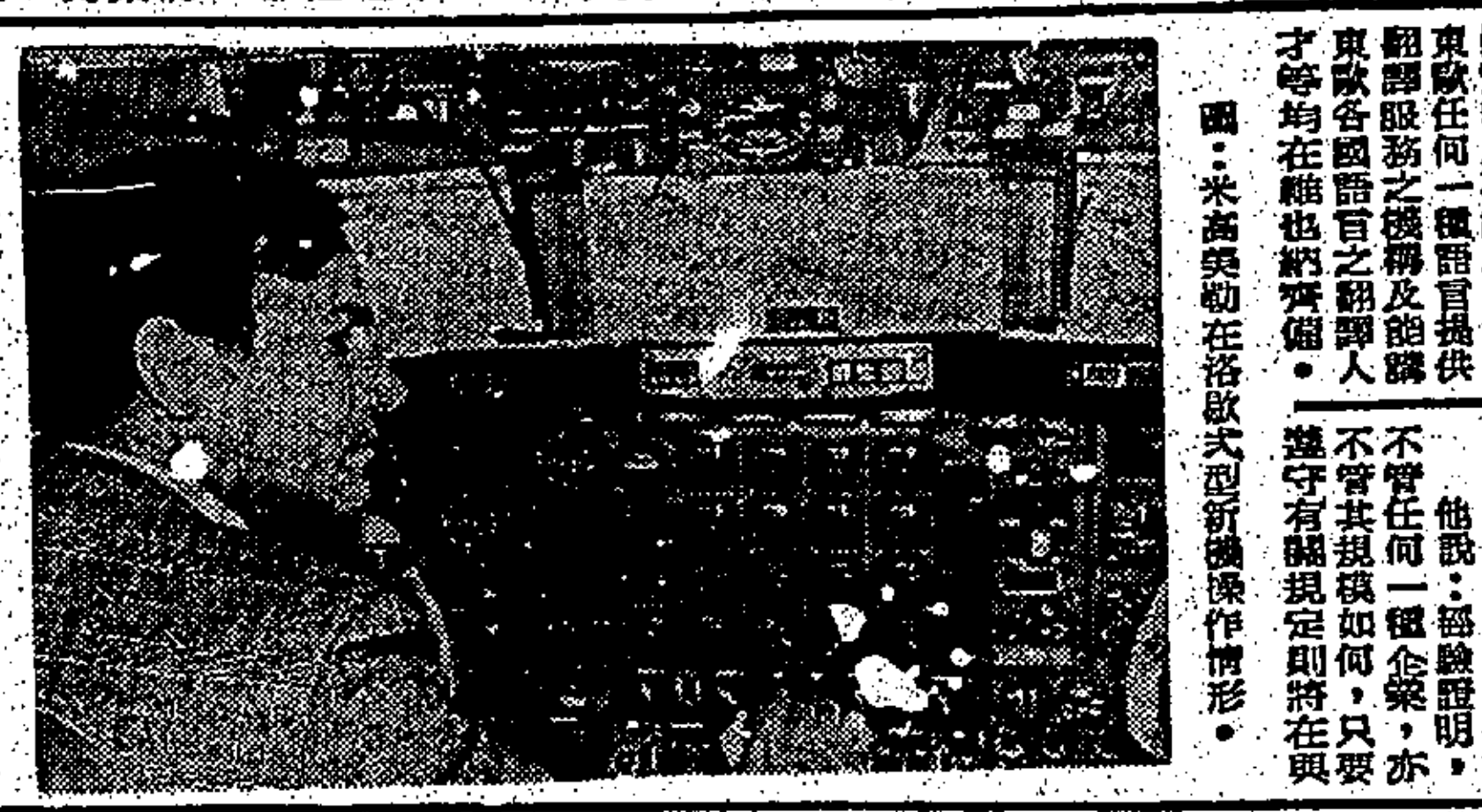
災情嚴重

（本報訊）印度洪水災區災情嚴重，數萬人流離失所。據印度政府統計，此次洪水已造成超過一萬人死亡，數百萬人無家可歸。災區基礎設施嚴重受損，交通和通訊中斷。國際社會已紛紛伸出援手，提供緊急援助。印度政府已啟動救災程序，並呼籲民眾保持冷靜，聽從政府安排。

洛歇製式新機

飛行已逾15萬里

（本報訊）洛歇製式新機飛行已逾15萬里，性能優越。該型飛機由洛歇公司研發，具有先進的引擎和流線型機身，能顯著降低油耗並提高飛行速度。目前，該飛機已在多項飛行測試中表現出色，預計將於近期內投入商業運營。洛歇公司表示，將繼續致力於研發更先進的航空技術。



科加斯六號明放星洲

銀礦海運四到

當晚赴西南非

（本報訊）科加斯六號明放星洲，銀礦海運四到，當晚赴西南非。據悉，該船載有大批銀礦，將於明日抵達星洲。隨後，該船將轉往西南非，運送當地的礦產資源。此次運輸是當地政府與外國公司合作的重要項目，旨在促進當地經濟發展。

印航印遊局

介紹印度風光

（本報訊）印航印遊局介紹印度風光，吸引遊客。該局表示，印度是一個擁有豐富歷史和文化的國家，擁有許多令人驚嘆的景點。遊客可以通過印航印遊局的服務，深入了解印度的風土人情。目前，該局正積極推廣印度旅遊，並提供多種簽證和機票服務。

渣華輪船公司

船名

日期

船名	日期
STRAAT HOLLAND	9月30日
Nedlloyd Simonskerk	10月9日
Nedlloyd Van Diemen	9月15日
NEDLLOYD FLJI	9月24日
NEDLLOYD NAPIER	9月30日
NEDLLOYD SEINE	10月26日
NEDLLOYD FRESCO	10月3日
NEDLLOYD FORCADO	11月5日
Nedlloyd Aguilhas	9月19日
STRAAT HOLLAND	9月30日
Nedlloyd Steenkerk	10月7日
NEDLLOYD SCHELDE	11月3日
中東 AIANA	9月15日
NEDLLOYD LOIRE	10月10日

船名	日期	直航
STRAAT HOLLAND	9月30日	南非洲各埠
Nedlloyd Simonskerk	10月9日	南非洲各埠
Nedlloyd Van Diemen	9月15日	南非洲各埠
NEDLLOYD FLJI	9月24日	南非洲各埠
NEDLLOYD NAPIER	9月30日	南非洲各埠
NEDLLOYD SEINE	10月26日	南非洲各埠
NEDLLOYD FRESCO	10月3日	南非洲各埠
NEDLLOYD FORCADO	11月5日	南非洲各埠
Nedlloyd Aguilhas	9月19日	南非洲各埠
STRAAT HOLLAND	9月30日	南非洲各埠
Nedlloyd Steenkerk	10月7日	南非洲各埠
NEDLLOYD SCHELDE	11月3日	南非洲各埠
中東 AIANA	9月15日	南非洲各埠
NEDLLOYD LOIRE	10月10日	南非洲各埠

日本郵船(香港)有限公司

總代理：日本郵船(香港)有限公司

康樂大廈廿三樓 電話：5-248081

航線	船名	開航日期	直航
地中海	IWATE MARU	9月15日	地中海各埠
地中海	KAI MARU	9月15日	地中海各埠
地中海	A VESSEL	9月15日	地中海各埠
紅海	VESTA	10月10日	紅海各埠
東非	FUSO MARU	10月14日	東非各埠
東非	IZUMI MARU	10月11日	東非各埠
南非	MIKE MARU	10月10日	南非各埠
西非	DICTO	10月10日	西非各埠
吉大港	HAMPTON MARU	10月8日	吉大港各埠

會株海日

社式運本

（本報訊）會株海日社式運本，提供多種運輸服務。該公司擁有先進的運輸設備和專業的操作人員，能為客戶提供安全、快捷的運輸服務。目前，該公司已與多家大型企業建立了長期合作關係，並不斷擴大服務範圍。

委內瑞拉、加勒比海特快航綫

（本報訊）委內瑞拉、加勒比海特快航綫，提供快速往返服務。該航綫由日本郵船公司經營，每週有數班航班往返於日本與委內瑞拉、加勒比海地區。航綫覆蓋多個重要港口，為該地區的貿易和旅遊提供了便利。

道班快輪

（本報訊）道班快輪，提供快速往返服務。該輪船由日本郵船公司經營，每週有數班航班往返於日本與東南亞地區。航綫覆蓋多個重要港口，為該地區的貿易和旅遊提供了便利。

美銀銀美

往星

（本報訊）美銀銀美往星，提供多種金融服務。該公司擁有專業的金融團隊，能為客戶提供包括貸款、匯兌等在內的各項金融服務。目前，該公司已成為當地最受歡迎的金融機構之一。

往星

（本報訊）往星，提供多種金融服務。該公司擁有專業的金融團隊，能為客戶提供包括貸款、匯兌等在內的各項金融服務。目前，該公司已成為當地最受歡迎的金融機構之一。

往星

（本報訊）往星，提供多種金融服務。該公司擁有專業的金融團隊，能為客戶提供包括貸款、匯兌等在內的各項金融服務。目前，該公司已成為當地最受歡迎的金融機構之一。

美銀銀美

往星

（本報訊）美銀銀美往星，提供多種金融服務。該公司擁有專業的金融團隊，能為客戶提供包括貸款、匯兌等在內的各項金融服務。目前，該公司已成為當地最受歡迎的金融機構之一。

往星

（本報訊）往星，提供多種金融服務。該公司擁有專業的金融團隊，能為客戶提供包括貸款、匯兌等在內的各項金融服務。目前，該公司已成為當地最受歡迎的金融機構之一。

往星

（本報訊）往星，提供多種金融服務。該公司擁有專業的金融團隊，能為客戶提供包括貸款、匯兌等在內的各項金融服務。目前，該公司已成為當地最受歡迎的金融機構之一。

入口船期表

船名	公司	日期	時間
RIAU	日本郵船	13	下午三時
SAN JUAN	日本郵船	13	下午三時
NILE MARU	日本郵船	13	下午三時
STAR ANTAES	日本郵船	13	下午三時
OCEAN ENDURANCE	日本郵船	13	下午三時
TOKYO BAY	日本郵船	13	下午三時
YAMAGATA MARU	日本郵船	13	下午三時
IBN SINA	日本郵船	13	下午三時
YOKOHAMA MARU	日本郵船	13	下午三時
KOREAN LEADER	日本郵船	13	下午三時
GUARDIAN BAKKE	日本郵船	13	下午三時
POYANG	日本郵船	13	下午三時
KAENARY	日本郵船	13	下午三時
ANETTE MAERSK	日本郵船	13	下午三時
NL HOUTMAN	日本郵船	13	下午三時
JAMES LYNES	日本郵船	13	下午三時
MONT BLANC MARU	日本郵船	13	下午三時
PRES. FILLMORE	日本郵船	13	下午三時
JAMAICA FAREWELL	日本郵船	13	下午三時
AZALEA BREEZE	日本郵船	13	下午三時
THANA VAREE	日本郵船	13	下午三時
AMFITRITI	日本郵船	13	下午三時
SUSANNE SKOU	日本郵船	13	下午三時
JUNIOR LILLO	日本郵船	13	下午三時
GOLD LEAF	日本郵船	13	下午三時
KOTA DEWI	日本郵船	13	下午三時
ANDERS MAERSK	日本郵船	13	下午三時
EVER HONESTY	日本郵船	13	下午三時
RU YUNG	日本郵船	13	下午三時
TEKAD	日本郵船	13	下午三時
ASIA ACE	日本郵船	13	下午三時
JALAMOKAMBA	日本郵船	13	下午三時
NL KOREA	日本郵船	13	下午三時
INAPIER	日本郵船	13	下午三時
SILVER BELL	日本郵船	13	下午三時
SILVER BAY	日本郵船	13	下午三時
SANVASS	日本郵船	13	下午三時
KU MARU	日本郵船	13	下午三時
AJANA	日本郵船	13	下午三時
CLIFFORD MAERSK	日本郵船	13	下午三時
PUTULI	日本郵船	13	下午三時
NEPTUNE AGATE	日本郵船	13	下午三時
MIKAGESAN MARU	日本郵船	13	下午三時
ARIL MAERSK	日本郵船	13	下午三時
BALIWAG	日本郵船	13	下午三時
NO.3 HABSAR	日本郵船	13	下午三時
CHEVALIER ROZE	日本郵船	13	下午三時
TIRANNA	日本郵船	13	下午三時
HERO	日本郵船	13	下午三時
TAIPOOSKE	日本郵船	13	下午三時
NGAN CHAU	日本郵船	13	下午三時
SL. COMMERCE	日本郵船	13	下午三時
ELYSIAN STAR	日本郵船	13	下午三時
EASTERN MINCON	日本郵船	13	下午三時
KELLETT ISLAND	日本郵船	13	下午三時
THRIVING COUNTRY	日本郵船	13	下午三時
NEWERL	日本郵船	13	下午三時
BUNGA TERATAI	日本郵船	13	下午三時
KYOSEI MARU	日本郵船	13	下午三時
EASTERN ANNA	日本郵船	13	下午三時
RISING DRAGON	日本郵船	13	下午三時
ORT. AMIGA	日本郵船	13	下午三時
TOKYO BAY	日本郵船	13	下午三時
MARGRETHE MAERSK	日本郵船	13	下午三時
VENUS	日本郵船	13	下午三時
STREAMBANK	日本郵船	13	下午三時
MICHIGAN	日本郵船	13	下午三時
CHEVALIER PAUL	日本郵船	13	下午三時
STRATHORRA	日本郵船	13	下午三時
HUGHEVERETT	日本郵船	13	下午三時
AUST. EXPLORER	日本郵船	13	下午三時
TAIKO	日本郵船	13	下午三時
VENTURA MUNDIAL	日本郵船	13	下午三時
GOLD STREAM	日本郵船	13	下午三時
GISO MARU 45	日本郵船	13	下午三時
QUAM CARRIER	日本郵船	13	下午三時
BENALDER	日本郵船	13	下午三時
ARYA MAN	日本郵船	13	下午三時
TUNGKU CHAM	日本郵船	13	下午三時
YUH SHAN	日本郵船	13	下午三時
MAH BULAKAL	日本郵船	13	下午三時
DONAM 1	日本郵船	13	下午三時
STRAT CONTAINER	日本郵船	13	下午三時
PYRAMID	日本郵船	13	下午三時
STRIDE AUSTRALIA	日本郵船	13	下午三時
HARTVIG MAERSK	日本郵船	13	下午三時
KOTA PANJANG	日本郵船	13	下午三時
CHEVALIER VALBELLA	日本郵船	13	下午三時
NL DELFT	日本郵船	13	下午三時
AGUILHAS	日本郵船	13	下午三時
ORT. ENTERPRISE	日本郵船	13	下午三時
NAGARA	日本郵船	13	下午三時
LANTAO ISLAND	日本郵船	13	下午三時
STRATMUR	日本郵船	13	下午三時
SOUTHERN MERCURY	日本郵船	13	下午三時
BN. BATTOTAH	日本郵船	13	下午三時
EMERALD	日本郵船	13	下午三時
ELECTRO ACE	日本郵船	13	下午三時
EVER VALOR	日本郵船	13	下午三時
AUST. ENTERPRISE	日本郵船	13	下午三時
EASTERN HONOUR	日本郵船	13	下午三時
TAIPOOKSHAN	日本郵船	13	下午三時
KOTA SELAMAT	日本郵船	13	下午三時
AM. LEGION	日本郵船	13	下午三時
BHARAB	日本郵船	13	下午三時
BENRINNES	日本郵船	13	下午三時
MARQUESE	日本郵船	13	下午三時
ACE	日本郵船	13	下午三時
NEW GLOBE	日本郵船	13	下午三時
SPAIN MARU	日本郵船	13	下午三時
EVER HANDSOME	日本郵船	13	下午三時
SIG RAGNE	日本郵船	13	下午三時
PRES. MCKINLEY	日本郵船	13	下午三時
LAMMA ISLAND	日本郵船	13	下午三時
WESTER MUEHLEN	日本郵船	13	下午三時
CHARLOTTE MAERSK	日本郵船	13	下午三時
AXEL MAERSK	日本郵船	13	下午三時
CLIPPER ACE	日本郵船	13	下午三時
LAKSANA 3	日本郵船	13	下午三時

出口船期表

船名				(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美洲綫							
奧九	YOKOH MARU	美國西岸	十三	川崎	崎邊		
關	TARPOON SPRINGS	加那比海	十三	川崎	崎邊		
德	KOREAN LEADER	加那比海	十四	川崎	崎邊		
德	ELLIS PONTOS	滿地可多倫多	十四	川崎	崎邊		
瑞	SUSANNE SKOU	南美	十四	川崎	崎邊		
瑞	HAGUE MARU	加那比海	十四	川崎	崎邊		
瑞	ARIZONA MARU	中南美	十四	川崎	崎邊		
瑞	PRES. FILLMORE	聖地牙哥哥倫	十四	川崎	崎邊		
瑞	JAMES LYNES	西墨西哥	十四	川崎	崎邊		
瑞	SAN JUAN	南美	十四	川崎	崎邊		
瑞	PUTULI	加州	十四	川崎	崎邊		
瑞	ARIL MAERSK	山州北太平洋	十五	川崎	崎邊		
瑞	GUDRAN BAKKE	墨西哥	十六	川崎	崎邊		
瑞	MICHIGAN	西墨西哥墨西哥	十六	川崎	崎邊		
瑞	HOLSTENTAL	南美	十七	川崎	崎邊		
瑞	STREAMBANK	加那比海	十七	川崎	崎邊		
瑞	SL. COMMERCE	美國	十七	川崎	崎邊		
瑞	NAGARA	紐約美國東岸	十八	川崎	崎邊		
瑞	EVER VALANT	紐約	十九	川崎	崎邊		
瑞	AGUILHAS	加州紐約	十九	川崎	崎邊		
瑞	AM. AGUILHAS	加州紐約	廿一	川崎	崎邊		
瑞	SPAIN MARU	美國西岸	廿一	川崎	崎邊		
瑞	PRES. MCKINLEY	聖地牙哥哥倫	廿一	川崎	崎邊		
瑞	CLIPPER ACE	美國西岸	廿一	川崎	崎邊		
瑞	SUMBAWA	加州北太平洋	廿一	川崎	崎邊		
瑞	MOSSEL EXPRESS	美國西岸	廿二	川崎	崎邊		
瑞	ANDERS MAERSK	加州紐約	廿二	川崎	崎邊		
瑞	SEATRIN PRINCE	美國西岸	廿三	川崎	崎邊		
瑞	JOHN TYLER	紐約	廿三	川崎	崎邊		
歐洲綫							
瑞	MONT BLANC MARU	內國西國	十四	大	三		
瑞	THANA VAREE	歐洲	十四	大	三		
瑞	KU MARU	歐洲	十五	大	三		
瑞	CHEVALIER PAUL	歐洲	十七	大	三		
瑞	TOKYO BAY	歐洲	十七	大	三		
瑞	PYRAMID	歐洲	十九	大	三		
瑞	NGAN CHAU	歐洲	十九	大	三		
瑞	CHARLOTTE MAERSK	歐洲	二十	大	三		
瑞	JUTLANDIA	歐洲	廿二	大	三		
瑞	BENALDER	歐洲	廿三	大	三		
瑞	SHADHINSK	歐洲	廿三	大	三		
澳洲綫							
瑞	AUST. EXPLORER	澳洲	十七	怡和	和		
瑞	BUNGA TERATAI	澳洲	十七	怡和	和		
瑞	ORT. AMIGA	澳洲	十七	怡和	和		
瑞	POYANG	澳洲	十七	怡和	和		
瑞	ORT. ENTERPRISE	澳洲	十七	怡和	和		
瑞	WESTER MUEHLEN	澳洲	十九	怡和	和		
瑞	YEM. YAROSLAVSKY	澳洲	廿三	怡和	和		
印、巴、中東綫							
瑞	GALLANT JONEL	印、巴	十三	大	三		
瑞	STAR ANTAES	印、巴	十三	大	三		
瑞	IBN SINA	印、巴	十三	大	三		
瑞	YAMAGATA MARU	印、巴	十三	大	三		
瑞	WISHIGE MARU	印、巴	十四	大	三		
瑞	THANA VAREE	印、巴	十四	大	三		
瑞	SILVER BELL	印、巴	十四	大	三		
瑞	EVER HONESTY	印、巴	十四	大	三		
瑞	GOLDEN SKY	印、巴	十四	大	三		
瑞	YAT FB	印、巴	十五	大	三		
瑞	JALAMOKAMBA	印、巴	十五	大	三		
瑞	VENUS	印、巴	十六	大	三		
瑞	NGAN CHAU	印、巴	十七	大	三		
瑞	SL. COMMERCE	印、巴	十七	大	三		
瑞	NEW UER	印、巴	十八	大	三		
瑞	STRATHORRA	印、巴	十八	大	三		
瑞	HUGHEVERETT	印、巴	十八	大	三		
瑞	TAIKO	印、巴	十八	大	三		
瑞	THRIVING COUNTRY	印、巴	十八	大	三		
瑞	ARYA MAN	印、巴	十九	大	三		
瑞	STRIDE AUSTRALIA	印、巴	十九	大	三		
瑞	LANTAO ISLAND	印、巴	十九	大	三		
瑞	BN. BATTOTAH	印、巴	二十	大	三		
東南亞綫							
瑞	PRINCEFIELD	曼谷	十三	永	泰		
瑞	TAI CHUNG SHAN	新加坡	十三	永	泰		
瑞	SANVASS	新加坡	十三	永	泰		
瑞	SAPUW	新加坡	十四	永	泰		
瑞	TAIPOOSKE	新加坡	十四	永	泰		
瑞	AM. SIOUX	新加坡	十四	永	泰		
瑞	VENUS	新加坡	十四	永	泰		
瑞	EASTERN MINCON	新加坡	十四	永	泰		
瑞	ELYSIAN STAR	新加坡	十四	永	泰		
瑞	EASTERN ANNA	新加坡	十四	永	泰		
瑞	HUGHEVERETT	新加坡	十四	永	泰		
瑞	HARTVIG MAERSK	新加坡	十四	永	泰		
瑞	EMERALD	新加坡	十四	永	泰		
瑞	ELECTRO ACE	新加坡	十四	永	泰		
瑞	BENRINNES	新加坡	十四	永	泰		
瑞	SOUTHERN MERCURY	新加坡	十四	永	泰		
瑞	EASTERN HONOUR	新加坡	十四	永	泰		
瑞	TAIPOOKSHAN	新加坡	十四	永	泰		
瑞	HERO	新加坡	十四	永	泰		
瑞	ANDHIKA 1	新加坡	十四	永	泰		
瑞	LAKSANA 3	新加坡	十四	永	泰		
瑞	PRINCEFIELD	新加坡	十四	永	泰		
台灣、日本、釜山綫							
瑞	YOKOHAMA MARU	日本	十三	豐	和		
瑞	RAMONNEVERETT	日本	十三	豐	和		
瑞	MARY STAR	釜山	十三	豐	和		
瑞	ASIA ACE	日本	十四	豐	和		
瑞	SEAMVIEW	日本	十四	豐	和		
瑞	AM. MOHAWK	釜山	十四	豐	和		
瑞	VENUS	日本	十六	豐	和		
瑞	QUAM CARRIER	日本	十六	豐	和		
瑞	STRAT CONTAINER	釜山	十六	豐	和		
瑞	DONAM 1	釜山	十六	豐	和		
瑞	DONAM 2	釜山	十六	豐	和		
瑞	CLIPPER ACE	釜山	十六	豐	和		
瑞	TEMPO	釜山	十六	豐	和		
瑞	HALLDIS	釜山	十六	豐	和		
瑞	NILE MARU	釜山	十六	豐	和		
瑞	OCEAN ENDURANCE	釜山	十六	豐	和		
瑞	SCOTLAND MARU	釜山	十六	豐	和		
瑞	SAN JUAN	釜山	十六	豐	和		
瑞	WATE MARU	釜山	十六	豐	和		
瑞	BERIA MARU	釜山	十六	豐	和		
瑞	VANDIEMEN	釜山	十六	豐	和		
瑞	SILVER BAY	釜山	十六	豐	和		
瑞	GOLD LEAF	釜山	十六	豐	和		
瑞	NON	釜山	十六	豐	和		
瑞	JAMA	釜山	十六	豐	和		

[illegible]

華僑馬經

老吉主編



仙草未頹衝刺強橫 生生發發已臻勇境

谷活快

仙草未頹衝刺強橫，生生發發已臻勇境。...

沙田馬場賽馬日 港九扒手活躍時 看三個鐘頭的賽馬 來回時間要六點鐘

波斯神童欠多少 鐵胆雄風姿態美

沙田晨操

波斯神童欠多少，鐵胆雄風姿態美。...

華僑經濟

產生業工韓南 已連 個月 續兩 降低 大擴字亦易貿

（本報訊）...

英雄塚

本大八十片 票不觀優 價加衆待 天兩後最

（本報訊）...

明珠文華

映獻天後 權性情背 且慾非夫 偷難得偷 歡禁已漢

（本報訊）...

串門

門滾門邪門上門 門到沙晒霖

（本報訊）...

龍虎門軍千

主領高占德 演實士加史

（本報訊）...

秋中佳片

日後 龍國樂金京麗 映獻大盛手携重隆 片佳秋中

（本報訊）...

本港新聞

備婦供會聞樓上妻叫聲

從窗向外望見兩人逃走

鮑愛克夫人遭劫殺案證人昨供

【本報訊】昨日下午二時，在九龍法院審理鮑愛克夫人遭劫殺案。鮑愛克夫人供稱，案發當晚，她正與丈夫在樓上休息，突然聽到樓下傳來激烈的爭吵聲，隨即聽到丈夫的叫聲，她隨即跑下樓，但兩人已逃走。案發後，她隨即報警，並留在現場等待警方的調查。警方在案發後，對現場進行了詳細的調查，並在附近地區展開了大規模的搜捕行動。目前，警方尚未有任何線索，案件仍在進一步調查中。

兩名現役警員被控

明日轉解地院審訊

利用職權非法索取金錢

【本報訊】兩名現役警員因涉嫌利用職權非法索取金錢，被控以多項罪名。這兩名警員分別為：(一) 警員A，現年三十五歲，已婚，現任九龍區警務處警員；(二) 警員B，現年四十五歲，已婚，現任九龍區警務處警員。據悉，這兩名警員涉嫌利用其職務之便，向多名市民索取金錢，以換取其職務上的便利。警方在接到舉報後，隨即展開了調查，並在近日內將這兩名警員抓獲。目前，這兩名警員已被控以多項罪名，將於明日轉解地院審訊。

四個屋邨清潔運動

舊邨樂富首先展開

市議員黃夢花昨日主持開幕

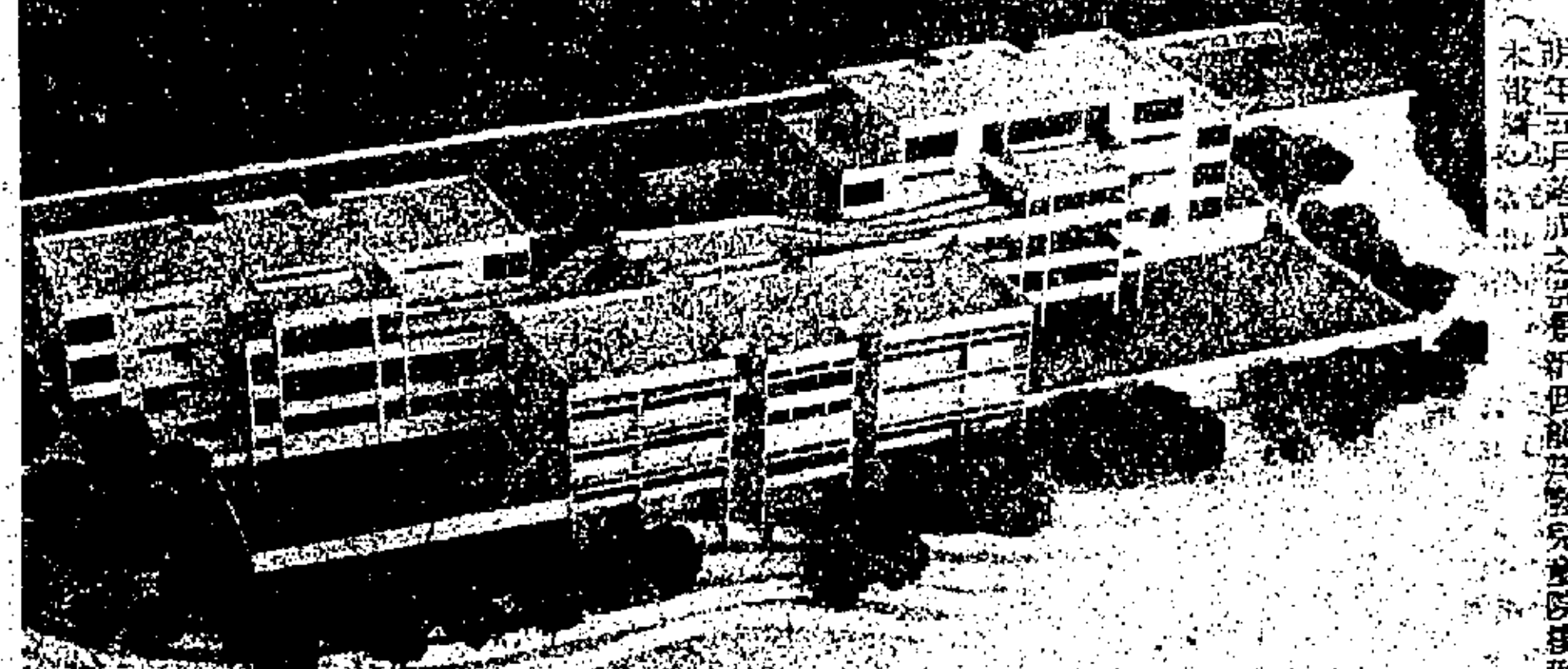
【本報訊】由九龍區議會主辦，四個屋邨清潔運動，將於近日內展開。這項運動旨在提高市民的環保意識，並改善屋邨的環境。參與這項運動的屋邨包括：樂富、樂華、樂善及樂善堂。市議員黃夢花昨日主持了樂富舊邨的開幕儀式，並呼籲市民積極參與這項運動。黃夢花表示，這項運動不僅可以美化環境，還可以增進鄰里關係。他希望透過這項運動，可以讓市民更加愛護環境，並為社區的清潔做出貢獻。

九龍塘別墅男女渡宿

男子昏迷送院卒不治

剖驗顯示曾服食某種藥物

【本報訊】九龍塘別墅發生一宗男女渡宿案，其中一名男子在渡宿期間昏迷，隨即被送往醫院救治，但最終不治身亡。據悉，這名男子是在渡宿期間，因服用某種藥物而昏迷。警方在接到報案後，隨即展開了調查，並在近日內將這名男子抓獲。目前，這名男子已被控以多項罪名，將於近日內轉解地院審訊。警方表示，這宗案件目前仍在進一步調查中，並呼籲市民提供線索。



貸借法非員警一年一獄入判被

警方指其涉嫌非法借貸

【本報訊】一名前警員因涉嫌非法借貸，被判入獄一年。警方表示，這名前警員在離職後，利用其在警隊期間建立的關係，向多名市民非法借貸。警方在接到舉報後，隨即展開了調查，並在近日內將這名前警員抓獲。目前，這名前警員已被控以多項罪名，並被判入獄一年。警方表示，這宗案件目前仍在進一步調查中，並呼籲市民提供線索。

擅改身份證照片

無業漢罰三百元

【本報訊】一名無業漢因擅改身份證照片，被罰款三百元。警方表示，這名無業漢在沒有經過合法程序的情況下，擅自更改了身份證上的照片。警方在接到舉報後，隨即展開了調查，並在近日內將這名無業漢抓獲。目前，這名無業漢已被罰款三百元，並被警告不得再犯。警方表示，這宗案件目前仍在進一步調查中，並呼籲市民提供線索。



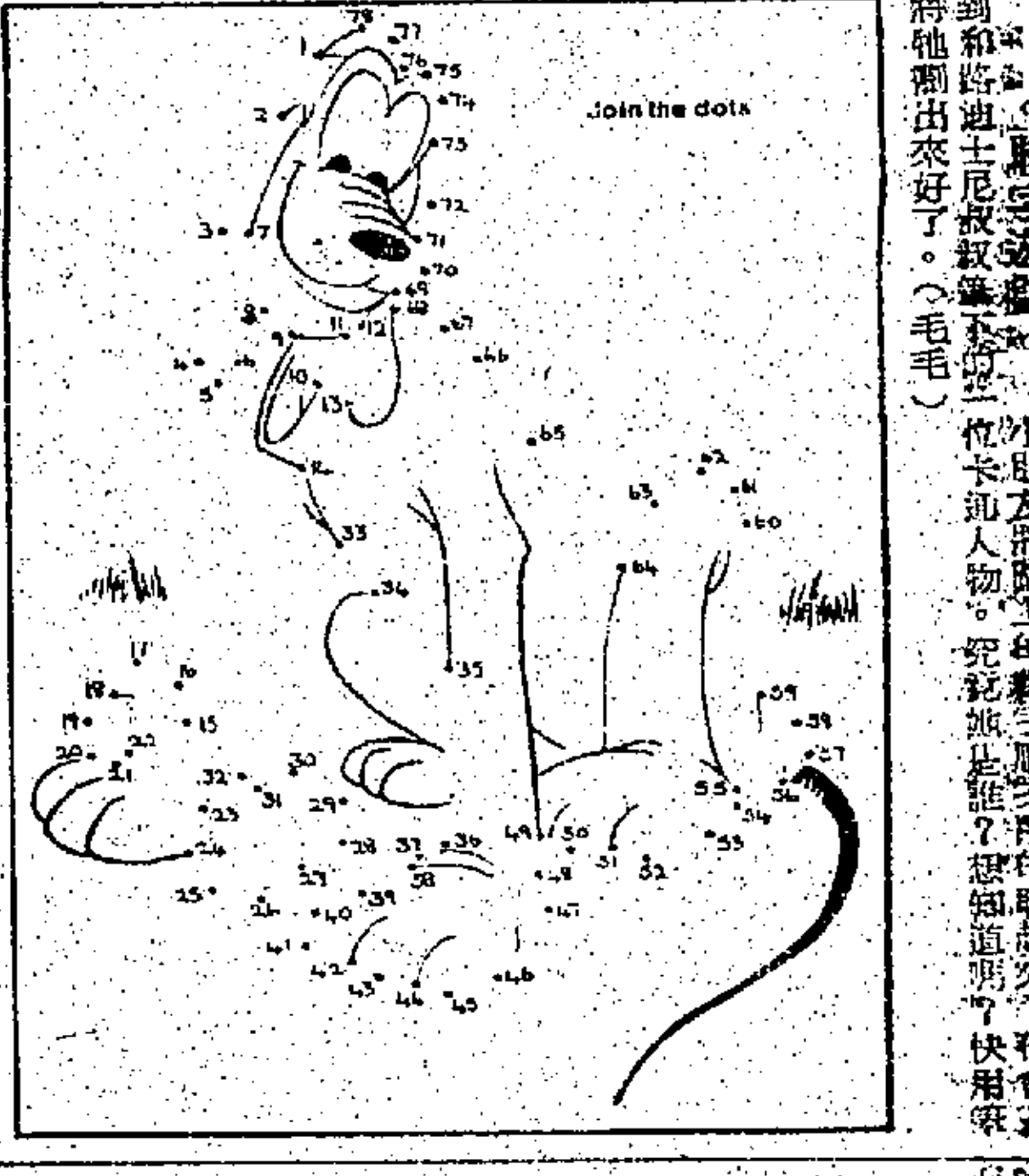
身份證出生日期寫錯有何辦法改正

【本報訊】身份證出生日期寫錯，市民應如何改正？警方表示，市民應向警方申請更正。警方表示，市民在申請更正時，應提供相關的證明文件，如出生證明、戶口名冊等。警方表示，市民在申請更正時，應提供相關的證明文件，如出生證明、戶口名冊等。警方表示，市民在申請更正時，應提供相關的證明文件，如出生證明、戶口名冊等。

新界西貢竟無一家中學設有預科班

一失業者之嘆

【本報訊】新界西貢地區竟無一家中學設有預科班，這引起了當地居民的關注。居民表示，預科班對於提高學生的學術水平具有重要意義，但西貢地區目前尚無一所中學設有預科班。居民表示，這對於當地的教育水平是一個遺憾。警方表示，這宗案件目前仍在進一步調查中，並呼籲市民提供線索。



康樂家庭

教育青年首推德育

街坊婦女負起重任

【本報訊】康樂家庭計劃委員會昨日舉行會議，討論教育青年的問題。委員會表示，德育是教育青年的首要任務，並呼籲街坊婦女負起重任。委員會表示，德育不僅可以培養學生的道德品質，還可以提高學生的社會責任感。委員會表示，德育不僅可以培養學生的道德品質，還可以提高學生的社會責任感。委員會表示，德育不僅可以培養學生的道德品質，還可以提高學生的社會責任感。

過馬路要小心

沙塵暴的氣候

【本報訊】沙塵暴的氣候，市民在過馬路時應小心。警方表示，沙塵暴天氣下，能見度極低，市民在過馬路時應小心。警方表示，沙塵暴天氣下，能見度極低，市民在過馬路時應小心。警方表示，沙塵暴天氣下，能見度極低，市民在過馬路時應小心。

世界盡頭

唐姨姨

【本報訊】世界盡頭，唐姨姨的故事。唐姨姨是一個充滿傳奇色彩的人物，她的故事在當地流傳甚廣。唐姨姨的故事不僅是一個傳奇，更是一個關於愛與夢想的真實故事。唐姨姨的故事不僅是一個傳奇，更是一個關於愛與夢想的真實故事。唐姨姨的故事不僅是一個傳奇，更是一個關於愛與夢想的真實故事。



今年月餅價格

七月份每盒八十元

【本報訊】今年月餅價格，七月份每盒八十元。警方表示，今年月餅價格有所上漲，七月份每盒八十元。警方表示，今年月餅價格有所上漲，七月份每盒八十元。警方表示，今年月餅價格有所上漲，七月份每盒八十元。



醫藥顧問位卓

維他命B羣的作用

【本報訊】醫藥顧問位卓，維他命B羣的作用。維他命B羣對於人體健康具有重要意義，可以增強免疫力，促進新陳代謝。維他命B羣對於人體健康具有重要意義，可以增強免疫力，促進新陳代謝。維他命B羣對於人體健康具有重要意義，可以增強免疫力，促進新陳代謝。

鄧樹勳新翁之喜

鄧樹勳新翁之喜

【本報訊】鄧樹勳新翁之喜，鄧樹勳新翁之喜。鄧樹勳新翁之喜，鄧樹勳新翁之喜。鄧樹勳新翁之喜，鄧樹勳新翁之喜。鄧樹勳新翁之喜，鄧樹勳新翁之喜。

區心中娛文展擴灣臺

遷拆劃計邨季四

園公闢地用出騰

民居置安邨新建與傍海在另
日時需行實計估·急著不注關民邨

【本報訊】由香港房屋委員會及香港康樂文化事務署聯合主辦的「一九八九年第四季公屋騰出計劃」，將於下月開始，在灣仔區中心地段，興建一座新的公共房屋，以安置因該區文娛中心擴建而遷拆的居民。

據悉，該座新屋宇名為「灣仔中心」，位於灣仔道與皇后大道東交界處，佔地約一萬三千餘平方呎，可容納約一千五百個單位。該屋宇將由香港房屋委員會興建，預計於一九九一年第四季完工。

由於該區文娛中心擴建工程，現時的灣仔中心及灣仔中心二座，將於下月開始，分批遷拆。居民將被安置到灣仔中心新屋宇，或遷往其他地區。

房屋委員會表示，該座新屋宇的興建，將可容納因該區文娛中心擴建而遷拆的居民，並可容納其他有需要的人士。該座新屋宇的興建，將可容納約一千五百個單位，包括一房、二房及三房單位。

房屋委員會表示，該座新屋宇的興建，將可容納因該區文娛中心擴建而遷拆的居民，並可容納其他有需要的人士。該座新屋宇的興建，將可容納約一千五百個單位，包括一房、二房及三房單位。

北葵涌特色總計達廿家

石籬石蔭兩邨之間

銀行密集多過米舖

代房屋署收租方便民自助轉帳

【本報訊】位於北葵涌的石籬及石蔭兩座公共房屋，因其獨特的設計及設施，深受居民歡迎。據悉，該兩座屋宇之間，設有許多銀行及米舖，方便居民生活。

石籬及石蔭兩座屋宇，是由香港房屋委員會興建的。該兩座屋宇的設計，採用了獨特的「雙層」設計，即每一層都設有公共設施，如洗衣房、晾衣房等。此外，該兩座屋宇還設有許多銀行及米舖，方便居民生活。

據悉，該兩座屋宇之間，設有許多銀行及米舖，方便居民生活。此外，該兩座屋宇還設有許多銀行及米舖，方便居民生活。

港英公屋居民

兩相比較如何

責任感歸屬感同重要

近兩年來，香港公共房屋居民，對其居住環境及設施，日益重視。不少居民表示，在選擇公共房屋時，除了考慮租金及單位大小外，還非常重視屋宇的設計及設施。

據悉，不少居民表示，在選擇公共房屋時，除了考慮租金及單位大小外，還非常重視屋宇的設計及設施。此外，不少居民還表示，在選擇公共房屋時，還非常重視屋宇的設計及設施。

中秋佳節慶團圓

各邨居民節日多

石籬石蔭三互助會均有盛會

【本報訊】中秋佳節將屆，石籬及石蔭兩座公共房屋居民，將舉行多項慶祝活動。據悉，石籬及石蔭兩座屋宇的居民互助會，將於中秋佳節期間，舉行多項慶祝活動，包括中秋聯歡會、中秋宴會等。

石籬及石蔭兩座屋宇的居民互助會，將於中秋佳節期間，舉行多項慶祝活動，包括中秋聯歡會、中秋宴會等。此外，石籬及石蔭兩座屋宇的居民互助會，還將舉行多項慶祝活動，包括中秋聯歡會、中秋宴會等。

港英公屋居民

兩相比較如何

責任感歸屬感同重要

近兩年來，香港公共房屋居民，對其居住環境及設施，日益重視。不少居民表示，在選擇公共房屋時，除了考慮租金及單位大小外，還非常重視屋宇的設計及設施。

據悉，不少居民表示，在選擇公共房屋時，除了考慮租金及單位大小外，還非常重視屋宇的設計及設施。此外，不少居民還表示，在選擇公共房屋時，還非常重視屋宇的設計及設施。

石籬石蔭兩邨之間

銀行密集多過米舖

代房屋署收租方便民自助轉帳

【本報訊】位於北葵涌的石籬及石蔭兩座公共房屋，因其獨特的設計及設施，深受居民歡迎。據悉，該兩座屋宇之間，設有許多銀行及米舖，方便居民生活。

石籬及石蔭兩座屋宇，是由香港房屋委員會興建的。該兩座屋宇的設計，採用了獨特的「雙層」設計，即每一層都設有公共設施，如洗衣房、晾衣房等。此外，該兩座屋宇還設有許多銀行及米舖，方便居民生活。

遺失

本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。

遺失

本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。

遺失

本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。

遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。
遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。
遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。
遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。
遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。
遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。	遺失 本人遺失一九八九年第四季公屋申請表，號碼為：123456789，如有拾獲者，請送還本報，必有重酬。

徵求

本人徵求一位女伴，要求：年約二十至三十歲，學歷高中以上，工作穩定，有良好之溝通能力。有意者請寄信至：[地址]。

徵求

本人徵求一位男伴，要求：年約二十至三十歲，學歷高中以上，工作穩定，有良好之溝通能力。有意者請寄信至：[地址]。

徵求

本人徵求一位女伴，要求：年約二十至三十歲，學歷高中以上，工作穩定，有良好之溝通能力。有意者請寄信至：[地址]。

徵求

本人徵求一位男伴，要求：年約二十至三十歲，學歷高中以上，工作穩定，有良好之溝通能力。有意者請寄信至：[地址]。

徵求

本人徵求一位女伴，要求：年約二十至三十歲，學歷高中以上，工作穩定，有良好之溝通能力。有意者請寄信至：[地址]。

徵求

本人徵求一位男伴，要求：年約二十至三十歲，學歷高中以上，工作穩定，有良好之溝通能力。有意者請寄信至：[地址]。

誠運公司

搬運公司 專業搬運 服務周到 價格公道

立東

搬運公司 專業搬運 服務周到 價格公道

海運

搬運公司 專業搬運 服務周到 價格公道

信

搬運公司 專業搬運 服務周到 價格公道

立

搬運公司 專業搬運 服務周到 價格公道

城

搬運公司 專業搬運 服務周到 價格公道

搬運

搬運公司 專業搬運 服務周到 價格公道

專搬

搬運公司 專業搬運 服務周到 價格公道

福

搬運公司 專業搬運 服務周到 價格公道

惠刊本報分類廣告

請撥電話 H-221583

新立誠

搬運公司 專業搬運 服務周到 價格公道

誠信

搬運公司 專業搬運 服務周到 價格公道

聯友

搬運公司 專業搬運 服務周到 價格公道

運

搬運公司 專業搬運 服務周到 價格公道

專搬

搬運公司 專業搬運 服務周到 價格公道

福

搬運公司 專業搬運 服務周到 價格公道

[illegible]

方便讀者 選擇旅遊

台★泰★菲

特快簽證
持英國護照9天\$180
持泰國護照7天\$160
持菲律賓護照8天\$250

簽證機票1250台泰菲線印可

各地機票：美國1600、加拿大1700、新嘉坡港2850
日本850、澳洲1200、紐西蘭2750、歐羅巴2600、印度3700
香港1030、新馬1750、大澳美地9650、中國1750(含稅)1750
東京1300、新馬80、蘇日自3120、大城800、倫敦1750
星島1450、歐洲1200、星島美地1650、全亞1250(連稅)981

中華民國護照180天 各國旅遊探親
專人代辦台灣大陸居民申請來港
免轉入籍可直往香港五年
轉入籍可直往美國加國
本館服務部提供全套手續

英國護照

快捷旅行社 香港中環字寶德大廈五樓405室

佳麗安 旅運有限公司
CARRY ON TRAVEL
5-254649-0 5-241845

本公司經營各大航空公司機票
專代策劃及舉辦各地豪華旅行
團歡迎各大公司機構、社團、
工廠委託辦理，保證滿意。

吳冠章 (ALAN NG) 主理
香港德己立街17-19號德和大廈401-2室

廣證 機票平價市場

5—454811 452467 越南旅遊

吉隆坡 760	芝加哥 1600	台灣團 950
檳城 800	波士頓 1750	菲律賓團 900
曼谷 450	紐約 1700	星馬團 2050
曼谷 380	大阪 820	日本團 2450

時間就是金錢，將以往三天
住院時間的全身檢查，縮短為三
小時即可。為您的事業及家人的幸福，請
來本中心做「緊急健康檢查」。
由卅八位專業訓練的醫務人員及權威醫師為您服務

九樓 電話：7524415 — 7

機票
簽證
票
簽
證

平

價機票

美加珍貴747平
美加台特快簽證

專
寄
外
行
李
箱

8807
照常

成功

旅遊公司 德信道中嘉華銀行大廈506
歡迎詢問 5-440950 44827

特平機票
 英美加包機·泰國特快 \$100
 (專人服務美國·澳洲·東南亞)
HKG-LAX/SFO \$1300
康樂旅遊公司 中國先施公司對面
 1986-7 0445555 0445151

<h3>菲島特級豪華團</h3> <p>七天酬賓團 \$ 990 七天豪華團 \$ 1,190 七天海陸空團 \$ 1,290</p> <p>暢遊：馬尼拉，棉蘭，艾蘭達，百勝灘，海上賭場，文化村等名勝。 碧瑤飛機來回，住宿一流酒店。 出發日期：9月1,4,7,10,13,19,22,25,28日</p>	<h3>大韓航空公司贊助</h3> <h3>韓日本州豪華團</h3> <p>八天豪華團 \$ 2,990</p> <p>韓日 7天\$2880 日本 7天\$2790 韓國 5天\$1590</p> <p>出發日期：9月5,12,19,26及逢星期二</p> <p>暢遊：漢城，民族村，自然農場，板門店，華克山莊，大阪，萬博公園，奈良，京都，安平神宮，名古屋，白絲瀑布，千年冰洞，富士山，箱根，鎌倉，東京等名勝。 住宿一流酒店，回程可順遊台灣。</p>	<h3>台灣豪華團</h3> <p>嘉賓團 九天\$1,750 七天\$1,550 八天\$1,680 六天\$1,480</p> <p>酬賓團 九天\$1,299 七天\$1,199 四天\$990</p> <p>暢遊：野柳，花蓮，梨山，台中，彰化，台南，高雄，澄清湖，阿里山，嘉義，日月潭，新竹，石門水庫，芝麻城，陽明山，故宮，烏來，台北等。</p> <p>住宿：——圓山芝麻城等飯店。 逢星期五、六、日出發</p>
<h3>曼谷芭堤雅豪華團</h3> <p>七天 \$ 1,590 六天 \$ 1,530</p> <p>暢遊：玫瑰花園，水上市場，皇宮，鱷魚湖，巴提雅，珊瑚島，古城縮影，著名佛寺等。 一流酒店，多晚夜總會。 逢星期二、五、六、日出發</p>	<h3>嘉賓旅遊公司</h3> <p>九龍彌敦道301-309號萬興商業大廈1304室 香港彌敦道中61號華人銀行大廈1201室 3-302235-6, 3-302385-0, 5-241181-4</p>	<h3>泰馬星豪華團</h3> <p>九天 \$ 2,550 逢星期五出發</p> <p>暢遊：檳城，蛇廟，猴子公園，吉隆坡，黑風洞，雲頂高原，精武山，新加坡，飛禽公園，裕華園，曼谷，巴提雅，珊瑚島，北貢鱷魚潭，水上市場，鄭皇廟，玫瑰花園等名勝。</p>

百威旅遊貿易有限公司

希爾頓中秋賞月之夜

日期：一九七八年九月十七日（星期日）

集合時間地點：上午11時正 皇后碼頭

成人 \$ 228.-
 小童 \$ 168.-
 B組 \$ 60.-

豪華冷氣專車暢遊港九
 瀏覽虎豹別墅雄偉建設
 客香村品嚐著名東江菜
 牛奶公司參觀雪糕製作
 住宿香港希爾頓大酒店

夕陽下暢泳於酒店泳池
 享用豐富燒烤自助晚餐
 歡聚池畔欣賞皎潔明月
 希爾頓金蓮廳自助早餐
 幸運抽獎奉送名貴禮品

B組希爾頓泳池畔享
 用燒烤自助晚餐
 備有更衣沖身房間
 由晚上七時開始
 至午夜十二時止

香港中環德輔道中有餘大廈705室 電話：5-433778 5-433774



大馬路旅行社



本團承蒙下列機構贊助：



七天愉快旅程簡介：

第一天 香港—馬尼拉
 ●下榻馬尼拉花園大酒店或總統大酒店。

第二天 市區近郊—文化村(千島編彩)—AYALA 雕像館—蘇魯夜總會
 ●下榻馬尼拉花園或總統大酒店。

第三天 馬尼拉—碧瑤(乘內航機)—一夜總會
 ●下榻萬碧大酒店。

第四天 碧瑤—馬尼拉(乘內航機)—艾蘭迪—一夜總會
 ●下榻艾蘭迪夏宮假日大酒店。

第五天 艾蘭迪—百勝灘—“的是夠格”夜總會
 ●下榻艾蘭迪假日夏宮大酒店。

第六天 馬尼拉—大谷地火山湖—蠟島樂園—EDUARDOS夜總會
 ●下榻馬尼拉花園或總統大酒店。

第七天 馬尼拉—海上賭場—香港



註冊商標 聯合經營
提防影射 增強信心



請注意九月最新推出之曼谷豪華貴賓團



本觀光團特點：

- 乘搭波音707豪華噴射客機，實非一般蚊型包機可比。
- 航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構聯合鼎力贊助，無論食、住、行均勝一籌。
- 行程精心策劃，盡善盡美，保證絕無舟車勞頓之苦。
- 超值豪華享受，多晚不同情調夜總會，盡嘗佳釀美酒，欣賞各類表演節目。
- 每晚均為團員安排餘興節目。
- 嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務。
- 聘請菲律賓旅遊局認可之經驗導遊沿途粵語講解。
- 出發前茶點招待，詳述當地之一切風土人情。
- 附註：報名前請參閱其他旅行團作比較。

出發日期：

九月— 1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 日
 十月— 1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31 日
 十一月— 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30 日

\$1,350

裕億旅運貿易公司


TEL: 02-2652-1111 FAX: 02-2652-1112

歐洲 \$ 5989 十五天 泰六天 國天	韓國 五天 天	日本 七天 天
馬星泰 +\$3150 一天 天	菲律賓 七天 天	台灣 七天 天

\$1250 馬星實 天

大甲中區成行十二樓B座

<p>尖沙咀星光行 1521室 3-689291</p>	<p>寶華</p>	<p>中環大生銀行 大廈1101室 5-456199</p>
<p>菲律賓 七天 \$1250 9月10,13,16, 19,22,25,28日 10月4,7,10,13, 16,19,22,25,28,31日</p>		<p>日本本州 富士山 七天 \$2950 富士山 \$62690 10月7,16,23日 10月7,21,28日</p>
<p>曼谷芭堤雅 六天 \$1590 七天 \$1630 兩天清邁 \$390 逢星期三、四、 六、日出發</p>		<p>台灣 九天澎湖 \$1790, 八天 高雄 \$1690 七天 豪華 \$1590, 逢星期六、日出發</p>



寶信

旅遊有限公司
K - 697111-6
九龍東英大廈1513至1515

<p>泰國六天 HK \$ 1590</p> <p>九月：2, 3, 9, 10, 16 17, 23, 24, 30</p> <p>暢遊：皇宮、佛廟 水上市場 芭提雅古城</p>	<p>菲律賓七天 HK \$ 1350</p> <p>九月：1, 4, 7, 10, 13, 16 19, 20, 23, 26, 29</p> <p>暢遊：文化村、夏宮 百勝港、古堡 碧綠、礁島</p>
<p>享受超值一流 每團準期出發</p>	

香港立娛遊藝有限公司

 歡迎查詢：電話 5-250302-5 傳真 3-676963 499-9098

歐陸風光
 22天 \$ 9950
 29天 \$ 11500
 (逢週三出發)

美加風光
 25天 \$ 9600
 (逢週一出發)

馬星泰 十二天 \$ 3250
星 星 八 天 \$ 2650
泰 國 五 天 \$ 1590

香港中環皇后大道中 143 號 四樓
 電話：(02) 250302-5 傳真：(02) 3676963

駿達 5-271818
5-281338

**代售各地機票
及各國簽證
代辦泰國團體旅行**

金鐘 655-1 吉寧 655-1 勿拉士 655-1 勿拉士 655-1

<p>菲律賓 豪華遊</p> <p>\$ 1350 \$ 1150</p>	<p>怡樂 遊覽社</p> <p>EURO</p>	<p>台灣組</p> <p>七天 \$ 1380 九天 \$ 1500</p>
<p>星馬樂</p> <p>九天 \$ 2590 十一天 \$ 2850 曼谷 (代辦簽證) 曼谷 \$ 1550</p>	<p>九龍 寶琳 沙頭角 海防 西貢 占碑</p>	<p>日本逍遙遊</p> <p>六天 \$ 2490 七天 \$ 2790 韓日八天 \$ 2390</p>

海威 3 693083 3 693927
3-692895

尖沙咀何運卿大廈2038室

菲律賓 美 \$1190

★飛機往返香港、多晚夜總會
★住宿五星級大酒店、超值享受
8月17、20、23、26、29日
9月1、7、10、16、22、28日

七天探親團特價 \$830

曼谷 七天 \$1550

★週遊曼谷優雅、古城、珊瑚島各名勝
★逢星期六出發、保證準期

各地機票特價發售

曼谷 薛雅維 六天
 菲律賓 七天豪華團 \$1250
 代理 麥加廣信旅遊
 歐洲包機及
 dta
 \$1650 H-772013 H-798531
 多明尼加旅遊公司
 青島總店 電話：36458 全國總店 廣州：1902 泰安

CIC 吉時吉
 3-69545-8
 3-695545-8
 12-424125


台灣·曼谷·菲律賓

簽證港幣 \$90

為慶祝本公司擴充營業成立旅遊巴士部
 特別舉辦本港旅遊 歡迎查詢

九龍彌敦道111號電話2161 A-B 舖及大坑四樓
 電話2161 A-B 舖及大坑四樓

ots 海外旅遊



非島七天貴賓團
暑期特價酬賓
行程請多閱報章
或電索即寄

K 金利旅業有限公司
有贈送車位卡、減半餐館咖啡券
及酒店之代價。詳情請電：(02) 879-6272

菲律賓七天豪華團

保證採用 707 寬
闊客機多晚夜總
會經驗領隊導遊
隨團出發。

9月1, 4, 7, 10, 13, 16
19, 22, 25, 28

韓國之旅
逢星期二、三、六出發
週天 \$1790
五天 \$1950

 **華華旅運有限公司**
九龍金巴利道金巴利中心大廈
3-687409 3-678638

 **菲律賓**
七天豪華團

* 乘707寬闊客機・一流享受
* 住宿一流大酒店及多晚夜總會
* 行程遍遊馬尼拉・百勝灣・碧瑤

8月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29
9月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28
10月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31

H-457071 H-452971

台菲日韓泰旅遊

世界各地簽證機票 快捷妥當

香港干諾道中61號福興大廈9A

 滙士里(香港)旅行社
 香港中環皇后大道中32-34號香港大酒店7樓C座
 電話: 3-662727 3-669797

泰 芭堤雅 星馬九天團 \$ 2690
 逢星期五出發

馬 檳 城 星六天團 \$ 2490
 逢星期日出發

曼谷芭堤雅清邁七天 \$1690
 住宿於 Dusit Thani Hotel & Holiday Inn
 逢星期日出發


時代通運 有線電話TEL: 425-8595
大馬路333號郵行200字

**美加旅遊
學生機票**

歡迎電話垂詢及比較

菲律賓七天超級豪華團

S1350 8月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29
9月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28

 **星輝** 3-309385-6
9AM-8PM
每日開播



菲律賓 \$1177
碧綠夏威夷七天豪華團

飛往豪華遊 707 號機 飛機游海過邊
碧綠一椰島樂園一百勝灘一夏威夷一海上賭場

住宿：文蘭維多亞、總統、萬隆、馬尼拉花園等
五星大酒店、多晚夜總會、中賓巴士、導人隨團領餉

出發日期：9.11, 4.7, 10.16, 19, 22, 25, 28
10.1, 4.7, 10.13, 16, 19, 22, 25, 28, 31

專辦台灣泰國特快簽證

 **好世界酒樓** 

菲律賓 七天貴賓團 \$1350-
多晚在總會、飛機來回馬尼拉、一流大酒店、
出發日期：8月5、14、20、26、9月1、16、30。

泰國、芭堤雅 貴賓團
6天：\$1590 7天：\$1690

星馬7天豪華團 \$2650
星馬泰11天豪華團 \$3250

參加貴賓可獲本酒樓銀券100元
四晚特設豪華套房、
欣賞異國旅遊、好世界一流

九龍美孚幼稚園前李耀祖山85號
電話：3-725373 3-725460

[illegible]

富賓旅遊公司 3-302235
3-851179

曼谷芭堤雅豪華團

7天 \$1690 6天 \$1630
5天 \$1570 4天 \$1390

❶ 簽證 \$70逢星期四、六日出發

台灣豪華團

高賓團 9天 \$1750	7天 \$1550	旗賓團 9天 \$1500
8天 \$1500	6天 \$1390	4天 \$1090
		7天 \$1390

往來國內：芝罘、刺桐、阿里山、宜蘭、台北飯店
 順道：野柳、花蓮、梨山、台中、彰化、台南、高雄
 澎湖、阿里山、高雄、日月潭、新竹、石門水庫
 定陽湖、陽明山、故宮、鳥來、台北等名勝
 逢星期日、六日、出發

迎送送機、四喜吉龍宴大團、福字

天天美國四岸團 天天美加團

HK \$5,450. HK \$6,890

Any Tours

七天 七天

HK \$1,350 HK \$1,500

九天

HK \$1,750


台灣貴賓豪華團

菲律賓特級豪華遊

美加特廉機票

三：六九七二五一至四

九龍全利旅遊 皇中區利士街

 **華航特選**

CHINA AIRLINES

寶島芝麻假期

芝麻城梨山深潭豪華團

七天1390 九天1490

逢星期三早上乘中華班機出發

阿里山芝麻城環島貴賓團

六天1480 七天1550 八天1680 九天1750

逢星期日早上乘中華班機出發

四晚夜總會樂音光碟火車山溫泉飛機

食宵一餐享受 專人隨團領隊 保證依期出發

康誠 3-218105
3-846065

菲律賓 碧瑤 蟻島 七天

\$1090 **\$1280**

特價酬賓團 **超級豪華團**

出發日期 9月3, 9, 15, 19, 21, 27日
10月3, 9, 15, 21, 27日
11月2, 8, 14, 20, 26日

怡安 旅遊貿易有限公司
5-254431-6 3-956330

星馬泰十二天酬賓團
\$ 2850
1% 2% 10% 50%
(一年一度大酬賓,特價優待讀者)
馬星七天 \$2550 馬星泰十天 \$2990
菲島夏連娜七天 \$1350 免帶美金 \$200
台灣九天 阿里山芝蔴城 \$1850 包送
逢星期三出發

香港

3-955010
3-956873

七天 九元
\$1590 加 \$1790
日本九州 七天 \$2950
韓國 夕旅 五天 \$1950

馬星浪
十二天 \$3250
七天 \$2650
曼谷五天 \$1680
台灣專門歡迎同業
委托代售世界各地
地平機票

豪華菲島七天
\$1350
銀菲旅程七天
\$1110

九龍南發通655號胡社生行1304號

金茂大酒樓
 飛龍大酒樓
 金茂大酒樓
 飛龍大酒樓

菲律賓
 七天貴賓團 \$1350
 * 百勝龍急流
 * 火山湖及煙島
 * 芝娜大酒店等
 * 多晚豪華夜總會
 * 蘭諾 (紫飛機)
 * 五星級大酒店
 * 逢星(星期六) 日出發
 * 專人領辦, 服務週到
 凡參加團出發前原旅委會發付全體團費及50元酒樓晚餐
 * 代辦各國簽證及各地機票 *

請注意九月最新推出之  曼谷豪華貴賓團



三龍地產

H779188 H779189

業租售 客路最多
主免佣 快捷忠誠

3-629337

八腰石鎮近
四堂梁行石
業地大舊
九倉租區巴
大慈舊南士
大舊可舖舖
約三區位大
時三即位大
價 時開開
洽 開大舊

[illegible]

